



**2016/2061(INI)**

25.10.2016

# **AMENDEMENTEN**

## **1 - 241**

**Ontwerpverslag**  
**Constance Le Grip**  
(PE589.332v02-00)

De noodzaak van een EU-strategie tot beëindiging en preventie van de  
genderpensioenkloof  
(2016/2061(INI))



**Amendement 1**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 2 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

- *gezien Protocol (nr. 1) bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie,*

Or. el

**Amendement 2**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 2 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

- *gezien Protocol (nr. 2) bij het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid,*

Or. el

**Amendement 3**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 15 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

- *gezien zijn resolutie van 13 mei 2015 over de EU-strategie voor de gelijkheid van vrouwen en mannen na 2015,*

**Amendement 4**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Visum 21 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

- *gezien de internationale studie van de Wereldbeweging van moeders (MMM) getiteld "Wat moeders in Europa werkelijk belangrijk vinden", die in 2011 is uitgevoerd in het kader van het 7e kaderprogramma voor onderzoek (project Family Platform),*

Or. de

**Amendement 5**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging -A (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*-A bis. overwegende dat het eigenlijke schandaal niet is dat er mogelijk een loonkloof bestaat, maar dat de zowel door vrouwen als mannen verrichte werkzaamheden in huishouden, opvoeding, verzorging en gezin niet worden erkend en dat het ontbreekt aan mogelijkheden om gezin en beroep met elkaar te combineren en daartussen te kiezen, iets waarmee vrouwen en mannen op dezelfde wijze te maken hebben;*

Or. de

**Amendement 6**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A**

*Ontwerpresolutie*

A. overwegende dat de pensioenkloof tussen mannen en vrouwen (de zogenaamde genderpensioenkloof, die kan worden gedefinieerd als het verschil tussen het gemiddelde bedrag (vóór aftrek van belastingen en heffingen) dat vrouwen ontvangen voor hun pensioen en het bedrag dat mannen gemiddeld krijgen) in de EU-28 in 2012 gelijk was aan 38 % voor de leeftijdscategorie van 65 jaar en ouder;

*Amendement*

A. overwegende dat de pensioenkloof tussen mannen en vrouwen (de zogenaamde genderpensioenkloof, die kan worden gedefinieerd als het verschil tussen het gemiddelde bedrag (vóór aftrek van belastingen en heffingen) dat vrouwen ontvangen voor hun pensioen en het bedrag dat mannen gemiddeld krijgen) in de EU-28 in 2012 gelijk was aan 38 % voor de leeftijdscategorie van 65 jaar en ouder;  
***overwegende dat dit cijfer onaanvaardbaar is voor de EU, waar gendergelijkheid een grondbeginsel is en het recht van ouderen op een waardig leven, zelfstandigheid en deelname aan het maatschappelijk leven een grondrecht is;***

Or. en

**Amendement 7**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

***A bis. overwegende dat volgens het verslag van de Commissie over gelijkheid van mannen en vrouwen in de EU in 2015, de genderpensioenkloof de afgelopen vijf jaar in de helft van de lidstaten is toegenomen en in sommige lidstaten 11 tot 36 % van de vrouwen helemaal geen aanspraak op een pensioen kunnen maken;***

Or. en

**Amendement 8**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*A bis. overwegende dat een hogere arbeidsmarktparticipatie van vrouwen bijdraagt aan de inspanningen om de pensioengenderkloof in de EU te verkleinen, aangezien er een rechtstreeks verband bestaat tussen arbeidsmarktparticipatie en de hoogte van het pensioen;*

Or. en

**Amendement 9**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*A bis. overwegende dat de pensioenkloof tussen mannen en vrouwen vermoedelijk nog groter zou uitvallen, als de pensioenen die vrouwen op grond van hun activiteiten in overheidsdienst ontvangen, buiten beschouwing zouden worden gelaten;*

Or. de

**Amendement 10**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A bis (nieuw)**

*A bis. overwegende dat gelijkheid van vrouwen en mannen een van de gemeenschappelijke en fundamentele beginselen is die zijn vervat in de artikelen 2 en 3, lid 3, van het Verdrag betreffende de Europese Unie, artikel 8 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en artikel 23 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie; overwegende dat het thema gendergelijkheid in alle beleidsterreinen, initiatieven, programma's en maatregelen van de Unie moet worden verwerkt;*

Or. es

**Amendement 11**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A ter (nieuw)**

*A ter. overwegende dat de eerbiediging van gelijke beloning voor gelijke of gelijkwaardige arbeid van mannelijke en vrouwelijke werknemers sedert de oprichting van de Europese Economische Gemeenschap door het Verdrag wordt gewaarborgd<sup>1 bis</sup>;*

---

*<sup>1 bis</sup> Oud artikel 119 VEG, huidig artikel 157 VWEU*

Or. es

**Amendement 12**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging A ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***A ter. overwegende dat de genderpensioenkloof voor de bevolkingsgroep tussen 65 en 74 jaar in 2014 werd geraamd op gemiddeld 40,2 % voor de EU-28, waarbij er tussen de lidstaten grote verschillen zaten, gaande van 3,7 % tot 48,8 %, en overwegende dat in 14 lidstaten de pensioenkloof tussen mannen en vrouwen meer dan 30 % bedraagt;***

Or. en

**Amendement 13**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging B**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

B. overwegende dat vrouwen minder goed gedekt zijn op het gebied van pensioenen dan mannen en tegelijkertijd oververtegenwoordigd zijn onder de armste gepensioneerden en ondervertegenwoordigd onder de rijkste;

B. overwegende dat vrouwen ***in de meeste EU-lidstaten*** minder goed gedekt zijn op het gebied van pensioenen dan mannen en tegelijkertijd oververtegenwoordigd zijn onder de armste gepensioneerden en ondervertegenwoordigd onder de rijkste;

Or. el

**Amendement 14**  
**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging B**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

B. overwegende dat vrouwen minder

B. overwegende dat vrouwen ***als regel***



goed gedekt zijn op het gebied van pensioenen dan mannen en tegelijkertijd oververtegenwoordigd zijn onder de armste gepensioneerden en ondervertegenwoordigd onder de rijkste;

minder goed gedekt zijn op het gebied van pensioenen dan mannen en tegelijkertijd oververtegenwoordigd zijn onder de armste gepensioneerden en ondervertegenwoordigd onder de rijkste;

Or. de

**Amendement 15**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging B bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***B bis. overwegende dat de pensioenkloof voortvloeit uit het feit dat vrouwen vaker deeltijds werken, lagere uurlonen ontvangen en minder arbeidsjaren tellen doordat vrouwen en moeders onbetaald werk verrichten als zorgverleners in hun gezinnen;***

Or. en

**Amendement 16**  
**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging C bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***C bis. overwegende dat de demografische ontwikkeling er in de toekomst toe leidt dat steeds minder werkenden steeds meer gepensioneerd moeten onderhouden en dat tegen deze achtergrond particuliere oudedagvoorzieningen en bedrijfspensioenen belangrijker worden;***

Or. de

**Amendement 17**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger *via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat* hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger *economische onafhankelijkheid geniet die* hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

Or. en

**Amendement 18**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een *waardig* inkomen krijgt dat *hem beschermt tegen sociale uitsluiting*;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een *adequaat* inkomen krijgt *dat ouderen van maatschappelijke, culturele en politieke participatie en een waardig leven verzekert*;

Or. de

**Amendement 19**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat

iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat **hem beschermt tegen** sociale uitsluiting;

iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt **zodat het aantal burgers dat in armoede en sociale uitsluiting leeft, met name in EU-lidstaten zoals Griekenland, vermindert;**

Or. el

**Amendement 20**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het **pensioenstelsel** een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het **openbare socialezekerheidsstelsel** een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

Or. pt

**Amendement 21**  
**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid **van de afzonderlijke lidstaten** ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

Or. de

**Amendement 22**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen ***armoede en*** sociale uitsluiting;

Or. en

**Amendement 23**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting, ***eerlijk deelt in het economische welzijn van de samenleving en actief kan deelnemen aan het openbare, maatschappelijke en culturele leven;***

Or. en

**Amendement 24**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging D**

*Ontwerpresolutie*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting;

*Amendement*

D. overwegende dat het pensioenbeleid ervoor moet zorgen dat iedere Europese burger via het pensioenstelsel een waardig inkomen krijgt dat hem beschermt tegen sociale uitsluiting **en ervoor zorgt dat hij deel blijft uitmaken van de samenleving door middel van een gegarandeerde aanvaardbare levensstandaard;**

Or. sv

**Amendement 25**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging E**

*Ontwerpresolutie*

E. overwegende dat de pensioenkloof **gewoonlijk een groter risico inhoudt voor vrouwen**, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke **situatie** bevinden;

*Amendement*

E. overwegende dat de pensioenkloof **de situatie voor vrouwen gewoonlijk slechter maakt**, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke **positie** bevinden **die al lang voor de pensionering ontstaan is;**

Or. sv

**Amendement 26**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging E**

*Ontwerpresolutie*

E. overwegende dat de pensioenkloof **gewoonlijk** een groter risico **inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie bevinden;**

*Amendement*

E. overwegende dat **vrouwen wegens** de pensioenkloof **doorgaans** een groter risico **lopen op economische uitsluiting van de maatschappij, kwetsbaarheid, armoede en afhankelijkheid dan mannen;**

**Amendement 27**

**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging E**

*Ontwerpresolutie*

E. overwegende dat de pensioenkloof gewoonlijk een groter risico inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie bevinden;

*Amendement*

E. overwegende dat de pensioenkloof gewoonlijk een groter risico inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie ***of in permanente armoede*** bevinden;

Or. de

**Amendement 28**

**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging E**

*Ontwerpresolutie*

E. overwegende dat de pensioenkloof gewoonlijk een groter risico inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie bevinden;

*Amendement*

E. overwegende dat de pensioenkloof gewoonlijk een groter risico inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie ***en in armoede*** bevinden;

Or. pt

**Amendement 29**

**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging E**

*Ontwerpresolutie*

E. overwegende dat de pensioenkloof **gewoonlijk** een groter risico inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie bevinden;

*Amendement*

E. overwegende dat de pensioenkloof een groter risico inhoudt voor vrouwen, omdat zij zich vaker in een kwetsbare en economisch afhankelijke situatie bevinden;

Or. el

**Amendement 30**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging E bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***E bis. overwegende dat de loon- en pensioenkloof nog breder is voor vrouwen met een meervoudige achterstand, zoals vrouwen met een handicap, vrouwen met personen ten laste, vrouwen die tot minderheden behoren, vrouwelijke vluchtelingen en asielzoeksters, niet- of laagopgeleide vrouwen, enz.;***

Or. es

**Amendement 31**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging E bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***E bis overwegende dat enkele rechtsstelsels in de EU geen belasting- en socialezekerheidsstelsels op basis van geïndividualiseerde rechten kennen; overwegende dat deze praktijk van niet-geïndividualiseerde socialezekerheidsrechten vrouwen***

*afhankelijk maakt van mannen, omdat zij  
alleen afgeleide rechten hebben op basis  
van hun relatie met een man;*

Or. en

**Amendement 32**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging F**

*Ontwerpresolutie*

*F. overwegende dat vrouwen vanwege  
hun langere levensverwachting gemiddeld  
meer kapitaal nodig hebben gedurende  
hun pensioen dan mannen;*

*Amendement*

*Schrappen*

Or. pt

**Amendement 33**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging F**

*Ontwerpresolutie*

F. overwegende dat vrouwen vanwege  
hun langere levensverwachting gemiddeld  
meer kapitaal nodig hebben gedurende hun  
pensioen dan mannen;

*Amendement*

F. overwegende dat vrouwen vanwege  
hun langere levensverwachting gemiddeld  
meer kapitaal nodig hebben gedurende hun  
pensioen dan mannen *en dat dit kapitaal  
eventueel beschikbaar is dankzij de  
erfenis van de overleden echtgenoot;*

Or. de

**Amendement 34**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging F**

PE592.340v01-00

16/116

AM\1107618NL.docx



*Ontwerpresolutie*

F. overwegende dat vrouwen *vanwege hun langere levensverwachting gemiddeld meer kapitaal nodig hebben gedurende hun pensioen dan mannen*;

*Amendement*

F. overwegende dat *de stijgende gemiddelde levensverwachting, met name voor vrouwen, op geen enkele wijze verband houdt met de houdbaarheid van de socialezekerheidsstelsels, die verzwakt zijn door concrete beleidsmaatregelen die erop gericht zijn deze stelsels te privatiseren*;

Or. pt

**Amendement 35**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging F**

*Ontwerpresolutie*

F. overwegende dat vrouwen vanwege hun langere levensverwachting gemiddeld meer *kapitaal* nodig hebben gedurende hun pensioen dan mannen;

*Amendement*

F. overwegende dat vrouwen vanwege hun langere levensverwachting gemiddeld meer *inkomen* nodig hebben gedurende hun pensioen dan mannen;

Or. en

**Amendement 36**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging Z**

*Ontwerpresolutie*

F. *overwegende* dat het vanwege een gebrek aan vergelijkbare, volledige, betrouwbare en actuele gegevens over de omvang van de pensioenkloof en de factoren die ertoe bijdragen moeilijk is om te bepalen hoe deze kloof het meest doeltreffend kan worden aangepakt;

*Amendement*

F. *betreurend* dat het vanwege een gebrek aan vergelijkbare, volledige, betrouwbare en actuele gegevens over de omvang van de pensioenkloof en de factoren die ertoe bijdragen moeilijk is om te bepalen hoe deze kloof het meest doeltreffend kan worden aangepakt;

### Amendement 37

Anna Hedh

#### Ontwerpresolutie

##### Overweging G

###### *Ontwerpresolutie*

G. overwegende dat het vanwege een gebrek aan vergelijkbare, volledige, betrouwbare en actuele gegevens over de **omvang van de pensioenkloof en de factoren die ertoe bijdragen** moeilijk is om te bepalen hoe deze kloof het meest doeltreffend kan worden aangepakt;

###### *Amendement*

G. overwegende dat het vanwege een gebrek aan vergelijkbare, volledige, betrouwbare en actuele gegevens over de **factoren die bijdragen tot de pensioenkloof** moeilijk is om te bepalen hoe deze kloof het meest doeltreffend kan worden aangepakt;

Or. sv

### Amendement 38

Beatrix von Storch

#### Ontwerpresolutie

##### Overweging G

###### *Ontwerpresolutie*

G. overwegende dat **het** vanwege een gebrek aan vergelijkbare, volledige, betrouwbare en actuele gegevens over de omvang van de pensioenkloof en de factoren die ertoe bijdragen **moeilijk is om te bepalen hoe deze kloof het meest doeltreffend kan worden aangepakt**;

###### *Amendement*

G. overwegende dat vanwege een gebrek aan vergelijkbare, volledige, betrouwbare en actuele gegevens over de omvang van de pensioenkloof en de factoren die ertoe bijdragen, **de bewering dat er een "genderpensioenkloof" bestaat ongefundeerd is**;

Or. de

### Amendement 39

Beatrix von Storch

#### Ontwerpresolutie

##### Overweging G bis (nieuw)

***G bis. overwegende dat statistieken berusten op een zeer eenvoudige berekening waarin de brutolonen van alle mannen en vrouwen, ongeacht branche, kwalificaties, positie en gezinssituatie, bij elkaar worden opgeteld, en dat deze zeer eenvoudige berekening de werkelijkheid niet weergeeft;***

Or. de

**Amendement 40**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging I**

*Ontwerpresolutie*

I. overwegende dat achter de gemiddelde pensioenkloof in de Europese Unie in 2012 grote verschillen tussen de lidstaten schuilgingen;

*Amendement*

I. overwegende dat achter de gemiddelde pensioenkloof in de Europese Unie in 2012 grote verschillen tussen de lidstaten schuilgingen; ***overwegende dat de kleinste genderpensioenkloof bij 3,7 % ligt en de grootste bij 48,8 %;***

Or. de

**Amendement 41**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging I**

*Ontwerpresolutie*

I. overwegende dat achter de gemiddelde pensioenkloof in de Europese Unie in 2012 grote verschillen tussen de lidstaten schuilgingen;

*Amendement*

I. overwegende dat achter de gemiddelde pensioenkloof in de Europese Unie in 2012 grote verschillen tussen de lidstaten schuilgingen, ***hetgeen aanleiding zou moeten zijn voor een uitvoerigere dialoog tussen de lidstaten over een***

*oplossingsgerichte aanpak;*

Or. sv

**Amendement 42**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging I bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*I bis. overwegende dat in de pensioenstelsels nog steeds wordt uitgegaan van een model waarin de man het gezin onderhoudt, en van een levensloop die traditioneel vooral door mannen wordt gevolgd en die gekenmerkt wordt door ongeveer 45 jaar zonder onderbreking voltijds werken;*

Or. de

**Amendement 43**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging I ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*I ter. overwegende dat vrouwen zelden een dergelijke levensloop kennen, als gevolg van traditionele structuren en normen nog steeds minder vaak, korter en onder minder zekere omstandigheden in loondienst werken en bovendien later op de arbeidsmarkt sterker te maken hebben met discriminatie op grond van leeftijd; overwegende dat vrouwen in dit stelsel vaak alleen over afgeleide rechten beschikken, zoals het zogeheten weduwenpensioen;*

Or. de

**Amendement 44**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging J**

*Ontwerpresolutie*

J. overwegende dat *deze kloof, die door verschillende factoren wordt veroorzaakt, de onevenwichtigheden in de situatie van mannen en vrouwen weerspiegelt, bijvoorbeeld in verband met hun werk en gezinsleven, de mate waarin zij kunnen bijdragen, hun respectieve plek binnen het gezin en de manier waarop het loon wordt berekend in het kader van het pensioenstelsel;*

*Amendement*

J. overwegende dat *dit verschil meerdere aspecten omvat, waaronder de situatie van vrouwelijke werknemers in verschillende arbeidssectoren, de levensvatbaarheid van het openbare socialezekerheidsstelsel en de premietijdvakken;*

Or. pt

**Amendement 45**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging J**

*Ontwerpresolutie*

J. overwegende dat deze kloof, die door verschillende factoren wordt veroorzaakt, de onevenwichtigheden in de situatie van mannen en vrouwen weerspiegelt, bijvoorbeeld in verband met hun werk en gezinsleven, de mate waarin zij kunnen bijdragen, hun respectieve plek binnen het gezin en de manier waarop het loon wordt berekend in het kader van het pensioenstelsel;

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

Or. en

**Amendement 46**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging J**

*Ontwerpresolutie*

J. overwegende dat deze kloof, die door verschillende factoren wordt veroorzaakt, de onevenwichtigheden in de situatie van mannen en vrouwen weerspiegelt, bijvoorbeeld in verband met hun werk en gezinsleven, ***de mate waarin zij kunnen bijdragen***, hun respectieve plek binnen het gezin en de manier waarop het loon wordt berekend in het kader van het pensioenstelsel;

*Amendement*

J. overwegende dat deze kloof, die door verschillende factoren wordt veroorzaakt, de onevenwichtigheden in de situatie van mannen en vrouwen weerspiegelt, bijvoorbeeld in verband met hun werk en gezinsleven, ***hun mogelijkheden om premies af te dragen***, hun respectieve plek binnen het gezin en de manier waarop het loon wordt berekend in het kader van het pensioenstelsel;

Or. de

**Amendement 47**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging K**

*Ontwerpresolutie*

***K. overwegende dat alle onevenwichtigheden en ongelijkheden waarmee mannen en vrouwen gedurende hun beroepsleven te maken krijgen tot uiting komen in de pensioenkloof, die vanwege de bestaande correctiemechanismen evenwel een vertekend beeld kan geven;***

*Amendement*

***Schrappen***

Or. pt

**Amendement 48**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging K**

*Ontwerpresolutie*

K. overwegende dat alle onevenwichtigheden en ongelijkheden waarmee mannen en vrouwen gedurende hun beroepsleven te maken krijgen tot uiting komen in de pensioenkloof, **die** vanwege de bestaande correctiemechanismen **evenwel een vertekend beeld kan geven**;

*Amendement*

K. overwegende dat alle onevenwichtigheden en ongelijkheden **in de zin van onder meer toegang tot macht en economische middelen** waarmee mannen en vrouwen gedurende hun beroepsleven te maken krijgen tot uiting komen in de pensioenkloof, **hetgeen** vanwege de bestaande correctiemechanismen **negatieve gevolgen voor vrouwen meebrengt**;

Or. sv

**Amendement 49**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging K**

*Ontwerpresolutie*

K. overwegende dat alle onevenwichtigheden en ongelijkheden waarmee mannen en vrouwen gedurende hun beroepsleven te maken krijgen tot uiting komen in de pensioenkloof, die vanwege de bestaande correctiemechanismen evenwel een vertekend beeld kan geven;

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

Or. en

**Amendement 50**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging M**

*Ontwerpresolutie*

M. overwegende dat de pensioenkloof verschilt naargelang de sociale status,

*Amendement*

M. overwegende dat de pensioenkloof verschilt naargelang de sociale status,

burgerlijke staat en/of de gezinssituatie van de betrokken gepensioneerden;  
***overwegende dat een uniforme aanpak in die zin niet noodzakelijkerwijs tot betere resultaten leidt;***

burgerlijke staat en/of de gezinssituatie van de betrokken gepensioneerden;

Or. pt

## **Amendement 51** **Notis Marias**

### **Ontwerpresolutie** **Overweging M**

#### *Ontwerpresolutie*

***M*** ***overwegende*** dat de pensioenkloof verschilt naargelang de sociale status, burgerlijke staat en/of de gezinssituatie van de betrokken gepensioneerden; overwegende dat een uniforme aanpak in die zin niet noodzakelijkerwijs tot betere resultaten leidt;

#### *Amendement*

***M.*** overwegende dat de pensioenkloof verschilt naargelang de sociale status, burgerlijke staat en/of de gezinssituatie van de betrokken gepensioneerden ***en vaker de personen treft met een laag inkomen en deeltijdse banen;*** overwegende dat een uniforme aanpak in die zin niet noodzakelijkerwijs tot betere resultaten leidt;

Or. el

## **Amendement 52** **Iratxe García Pérez**

### **Ontwerpresolutie** **Overweging M**

#### *Ontwerpresolutie*

***M.*** overwegende dat de pensioenkloof verschilt naargelang de sociale status, burgerlijke staat en/of de gezinssituatie van de betrokken gepensioneerden; overwegende dat een uniforme aanpak in die zin niet noodzakelijkerwijs tot betere resultaten leidt;

#### *Amendement*

***M.*** overwegende dat de pensioenkloof verschilt naargelang de ***persoonlijke situatie, de*** sociale status, ***de*** burgerlijke staat en/of de gezinssituatie van de betrokken gepensioneerden; overwegende dat een uniforme aanpak in die zin niet noodzakelijkerwijs tot betere resultaten leidt;



**Amendement 53**

Anna Hedh

**Ontwerpresolutie****Overweging N***Ontwerpresolutie*

N. overwegende dat de *pensioenkloof rechtstreeks verband lijkt te houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht*; overwegende dat de *ongelijkheid waarmee* alleenstaande moeders *worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan*;

*Amendement*

N. overwegende dat de *ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd waarschijnlijk verder toeneemt wanneer zij met pensioen gaan, als gevolg van hun uitsluiting van de arbeidsmarkt en de ontoereikende kinderopvang in de lidstaten*; overwegende dat de *kwetsbaarheid –in velerlei opzicht – van* alleenstaande moeders *bovendien nog steeds wordt versterkt door het conservatieve en traditionele rolmodel waarin niet buitenshuis werkende vrouwen hoger worden aangeslagen dan degenen die na een zwangerschap naar de arbeidsmarkt terugkeren*;

Or. sv

**Amendement 54**

Ernest Urtasun

**Ontwerpresolutie****Overweging N***Ontwerpresolutie*

N. overwegende dat de *pensioenkloof rechtstreeks verband lijkt te houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht*; overwegende dat de *ongelijkheid waarmee* alleenstaande moeders worden geconfronteerd *uit dat oogpunt* verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

*Amendement*

N. overwegende dat *vanwege de cumulatieve effecten van de genderloonkloof, de kloof in werktijd en vrije tijd tussen mannen en vrouwen en eventuele werkloosheid* de *ongelijkheid waarmee* alleenstaande moeders worden geconfronteerd verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

### Amendement 55

Maria Noichl

#### Ontwerpresolutie

#### Overweging N

##### *Ontwerpresolutie*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband lijkt te houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

##### *Amendement*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband lijkt te houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht, **en dat de genderpensioenkloof bij getrouwde vrouwen en mannen duidelijk groter is dan bij alleenstaande vrouwen zonder kinderen**; overwegende dat de ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

Or. de

### Amendement 56

João Pimenta Lopes, Ángela Vallina

#### Ontwerpresolutie

#### Overweging N

##### *Ontwerpresolutie*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband **lijkt te** houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

##### *Amendement*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband **kan** houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

Or. pt

**Amendement 57**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging N**

*Ontwerpresolutie*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband **lijkt te houden** met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

*Amendement*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband **houdt** met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee alleenstaande moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

Or. en

**Amendement 58**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging N**

*Ontwerpresolutie*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband lijkt te houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee **alleenstaande** moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

*Amendement*

N. overwegende dat de pensioenkloof rechtstreeks verband lijkt te houden met het aantal kinderen dat de betrokkene heeft grootgebracht; overwegende dat de ongelijkheid waarmee moeders worden geconfronteerd uit dat oogpunt verder kan toenemen wanneer zij met pensioen gaan;

Or. en

**Amendement 59**  
**Viorica Dăncilă**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging N bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*N bis. overwegende dat de werkloosheid bij vrouwen onderschat wordt, aangezien veel vrouwen niet als werkloze zijn ingeschreven, met name vrouwen die in landelijke of afgezonderde gebieden wonen en zich vaak enkel bezighouden met het huishouden en de zorg voor de kinderen; overwegende dat dit leidt tot verschillen in hun pensioen;*

Or. ro

**Amendement 60**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging N bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*N bis. overwegende dat vrouwen die langdurig informele zorg verlenen aan familieleden, met name kinderen ten laste, ouderen of gehandicapten, lang afwezig zijn van de arbeidsmarkt;*

Or. en

**Amendement 61**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging N bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*N bis. overwegende dat het aantal kinderen geen of zelfs een positief effect heeft op het salaris en dus ook op de pensioenrechten van vaders;*

Or. de

**Amendement 62**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging O**

*Ontwerpresolutie*

***O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin;***

*Amendement*

***Schrappen***

Or. pt

**Amendement 63**  
**Margot Parker**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging O**

*Ontwerpresolutie*

***O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin;***

*Amendement*

***Schrappen***

Or. en

**Amendement 64**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging O**

*Ontwerpresolutie*

***O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om***

*Amendement*

***O. overwegende dat de **traditionele** werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om***

hun werk *op een harmonieuze manier* te combineren met hun gezin;

hun werk *in de dagelijkse praktijk* te combineren met hun gezin;

Or. de

**Amendement 65**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging O**

*Ontwerpresolutie*

O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie *tweeverdieners* die voltijds willen werken *geen mogelijkheid biedt* om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin;

*Amendement*

O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie *het moeilijk maakt voor ouderparen* die voltijds willen werken om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin;

Or. en

**Amendement 66**  
**Viorica Dăncilă**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging O**

*Ontwerpresolutie*

O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin;

*Amendement*

O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin; *overwegende dat loopbaanonderbrekingen om privéleven en beroep te combineren de problemen van vrouwen in financiële moeilijkheden alleen maar verergeren en de dagelijkse onzekerheid omtrent hun economische onafhankelijkheid vergroten;*

Or. ro

## Amendement 67

Notis Marias

### Ontwerpresolutie

#### Overweging O

##### *Ontwerpresolutie*

O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin;

##### *Amendement*

O. overwegende dat de "traditionele" werkorganisatie tweeverdieners die voltijds willen werken geen mogelijkheid biedt om hun werk op een harmonieuze manier te combineren met hun gezin ***aangezien de gezinsgerelateerde vormen van verlof verschillen naargelang van geslacht;***

Or. el

## Amendement 68

João Pimenta Lopes, Ángela Vallina

### Ontwerpresolutie

#### Overweging P

##### *Ontwerpresolutie*

P. overwegende dat de participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ***ondanks alle inspanningen om de situatie recht te trekken*** nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen;

##### *Amendement*

P. overwegende dat de participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie, ***dat op zich al weinig ambitieus was,*** en dan de participatiegraad van mannen;

Or. pt

## Amendement 69

Anna Hedh

### Ontwerpresolutie

#### Overweging P

##### *Ontwerpresolutie*

P. overwegende dat de

##### *Amendement*

P. overwegende dat de

participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ondanks **alle** inspanningen om de situatie recht te trekken nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen;

participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ondanks **een aantal** inspanningen om de situatie recht te trekken nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen;

Or. sv

## **Amendement 70** **Notis Marias**

### **Ontwerpresolutie** **Overweging P**

#### *Ontwerpresolutie*

P. overwegende dat de participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ondanks alle inspanningen om de situatie recht te trekken nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen;

#### *Amendement*

P. overwegende dat de participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ondanks alle inspanningen om de situatie recht te trekken, nog steeds **een heel stuk** lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen;

Or. el

## **Amendement 71** **Maria Noichl**

### **Ontwerpresolutie** **Overweging P**

#### *Ontwerpresolutie*

P. overwegende dat de participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ondanks alle inspanningen om de situatie recht te trekken nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen;

#### *Amendement*

P. overwegende dat de participatiegraad van vrouwen op de arbeidsmarkt ondanks alle inspanningen om de situatie recht te trekken nog steeds lager ligt dan het streefdoel van de Europa 2020-strategie en dan de participatiegraad van mannen; **overwegende dat de participatiegraad geen informatie inhoudt over de duur van een dienstverband en het soort werk en dus slechts in beperkte mate**



*iets zegt over het loon- en pensioenniveau;*

Or. de

**Amendement 72**  
**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging P bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***P bis. overwegende dat de financiering van scholen, kleuteropvang, universiteiten en ouderenzorg er op lange termijn toe leidt dat er niet alleen banen worden gecreëerd, maar ook vrouwen in hoogwaardige functies worden benoemd, wat op lange termijn een positief effect op het pensioen van deze vrouwen kan hebben;***

Or. de

**Amendement 73**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging Q**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan *moeten* onderbreken of deeltijds *moeten* gaan werken, *aangezien zij onevenredig vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;***

**Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan onderbreken of deeltijds *of onbetaald* gaan werken *om voor familieleden of anderen te zorgen;***

Or. en

**Amendement 74**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging Q**

*Ontwerpresolutie*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan **moeten** onderbreken of deeltijds **moeten** gaan werken, **aangezien zij onevenredig vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;**

*Amendement*

Q. overwegende dat vrouwen **die moeder zijn** vaker dan mannen hun loopbaan onderbreken of deeltijds gaan werken, **als gevolg van hun besluit om voor kinderen en voor hun gezin te zorgen;**

Or. en

**Amendement 75**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging Q**

*Ontwerpresolutie*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan moeten onderbreken of deeltijds moeten gaan werken, aangezien **zij onevenredig vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;**

*Amendement*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan moeten onderbreken of deeltijds moeten gaan werken, aangezien **de verantwoordelijkheid voor zorg, opvang en huishoudelijke taken vrijwel uitsluitend op de schouders van de vrouwen rust;**

Or. de

**Amendement 76**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging Q**

*Ontwerpresolutie*

Q. overwegende dat vrouwen vaker

*Amendement*

Q. overwegende dat vrouwen **er** vaker

dan mannen hun loopbaan **moeten** onderbreken of deeltijds **moeten** gaan werken, aangezien zij **onevenredig** vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;

dan mannen **voor kiezen** hun loopbaan **te** onderbreken of deeltijds **te** gaan werken, aangezien zij vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;

Or. en

## Amendement 77 Ernest Urtasun

### Ontwerpresolutie Overweging Q

#### *Ontwerpresolutie*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan moeten onderbreken of deeltijds moeten gaan werken, aangezien zij onevenredig vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;

#### *Amendement*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan moeten onderbreken, **onzekere arbeidsovereenkomsten moeten aanvaarden** of deeltijds moeten gaan werken, aangezien zij **als gevolg van hardnekkige genderongelijkheid** onevenredig vaak instaan voor de zorgtaken binnen het gezin;

Or. en

## Amendement 78 Anna Hedh

### Ontwerpresolutie Overweging Q

#### *Ontwerpresolutie*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan moeten onderbreken of deeltijds moeten gaan werken, aangezien zij onevenredig vaak **instaan** voor de zorgtaken binnen het gezin;

#### *Amendement*

Q. overwegende dat vrouwen vaker dan mannen hun loopbaan moeten onderbreken of deeltijds **dan wel in atypische arbeidsvormen** moeten gaan werken, aangezien zij onevenredig vaak **verantwoordelijk zijn** voor de zorgtaken binnen het gezin **of door onder meer de werkgever worden geacht deze verantwoordelijkheid in een latere levensfase op zich te nemen**;

**Amendement 79**

**Pina Picierno**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging Q bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*Q bis. overwegende dat de nieuwe generaties, en dus jonge vrouwen in het bijzonder, volgens een aantal analyses zwaar zullen worden benadeeld ten opzichte van de voorafgaande generaties wat betreft zowel de pensioenleeftijd als de hoogte van hun pensioen;*

Or. it

**Amendement 80**

**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging Q bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*Q bis. overwegende dat het vaak door vrouwen verrichte vrijwilligerswerk, een van de fundamenten van onze samenleving, zowel tijd kost als tot loonderving leidt, hetgeen op latere leeftijd ook zijn neerslag vindt in de pensioenkloof;*

Or. de

**Amendement 81**

**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging R**

*Ontwerpresolutie*

R. overwegende dat de duur van de loopbaan van rechtstreekse invloed *is* op de ***pensioenkloof***, dat de loopbaan van vrouwen gemiddeld 10 jaar korter is dan die van mannen en dat de pensioenkloof voor vrouwen met een loopbaan van minder dan 14 jaar twee keer groter is (64 %) dan voor vrouwen met een langere loopbaan (32 %);

*Amendement*

R. overwegende dat de duur van de loopbaan ***en de waarde van het werk*** van rechtstreekse invloed *zijn* op ***het verschil in waarde van de pensioenen***, dat de loopbaan van vrouwen gemiddeld 10 jaar korter is dan die van mannen en dat de pensioenkloof voor vrouwen met een loopbaan van minder dan 14 jaar twee keer groter is (64 %) dan voor vrouwen met een langere loopbaan (32 %); ***overwegende dat deze situatie voortkomt uit politieke en klasseopties die het maken van onderscheid tussen mannen en vrouwen, werkonzekerheid en lage salarissen (met name voor vrouwen), deregulering van de arbeidsmarkt en de afbraak van collectieve onderhandelingen in de hand werken,***

Or. pt

**Amendement 82**

**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**

**Overweging R bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

***R bis. overwegende dat de doelstellingen van Barcelona kunnen bijdragen aan een beter evenwicht tussen het gezinsleven en het beroepsleven van vrouwen, door hen in staat te stellen langer op de arbeidsmarkt te blijven zonder hun loopbaan te hoeven onderbreken of op te geven;***

Or. it

**Amendement 83**

**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging R bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***R bis. overwegende dat bij de berekening van pensioenrechten onvoldoende rekening wordt gehouden met de periode van zorgverstrekking aan familieleden ten laste, hoofdzakelijk kinderen maar ook oudere of gehandicapte familieleden;***

Or. en

**Amendement 84**  
**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging R ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***R ter. overwegende dat zwangerschapsverlof, vaderschapsverlof en ouderschapsverlof noodzakelijke en uiterst belangrijks instrumenten zijn om loopbaanonderbrekingen van vrouwen tot een minimum te beperken;***

Or. it

**Amendement 85**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging R ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***R ter. overwegende dat het belang en de waarde van het informele werk van vrouwen die voor kinderen en andere afhankelijke gezinsleden zorgen, in aanmerking moet worden genomen en tot***

*uiting moet komen in de pensioenrechten;*

Or. en

**Amendement 86**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S**

*Ontwerpresolutie*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was aan 16,3 %, *voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn* in sectoren *met* lagere lonen *dan in* andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren;

*Amendement*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was aan 16,3 % *en voortvloeit uit de oververtegenwoordiging van* vrouwen in sectoren *die een betere balans tussen werk en gezinsleven mogelijk maken maar* lagere lonen *bieden dan* andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren;

Or. en

**Amendement 87**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S**

*Ontwerpresolutie*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was aan 16,3 %, voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn in sectoren met lagere lonen dan in andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren;

*Amendement*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een *aanzienlijke* loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was aan 16,3 %, voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn in sectoren met lagere lonen dan in andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren;

Or. el

**Amendement 88**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S**

*Ontwerpresolutie*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was aan 16,3 %, voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn in sectoren met lagere lonen dan in andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren;

*Amendement*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was aan 16,3 %, voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn in sectoren met lagere lonen dan in andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren; ***overwegende dat deze kloof deel uitmaakt van een groeiende sociale, economische en genderongelijkheid binnen de Europese Unie, en dat deze situatie onlosmakelijk verbonden is met het door de Europese Commissie en de EU opgelegde neoliberale en bezuinigingsbeleid, dat ten grondslag ligt aan de toenemende armoede (124 miljoen personen in de EU-28 lopen gevaar op armoede en sociale uitsluiting), de stijgende werkloosheid (er zijn meer dan 20 miljoen werklozen in de EU-28) en de groeiende ongelijkheid in de verdeling van de rijkdom;***

Or. pt

**Amendement 89**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S**

*Ontwerpresolutie*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was

*Amendement*

S. overwegende dat er in de Unie nog steeds een loonkloof tussen mannen en vrouwen bestaat, die in 2014 gelijk was



aan 16,3 %, voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn in sectoren met lagere lonen dan in andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren;

aan 16,3 %, voornamelijk vanwege discriminatie en segregatie, waardoor vrouwen oververtegenwoordigd zijn in sectoren met lagere lonen dan in andere, grotendeels door mannen gedomineerde sectoren; ***overwegende dat andere factoren zoals loopbaanonderbrekingen of onvrijwillig deeltijdwerk om werk en gezinstaken te kunnen combineren, stereotypen, onderwaardering van het werk van vrouwen en verschillen in opleidingsniveau en beroepservaring ook bijdragen tot de genderloonkloof;***

Or. en

**Amendement 90**  
**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***S bis. overwegende dat in de meeste gevallen vrouwen voor hetzelfde werk minder betaald krijgen dan mannen en genoodzaakt zijn voor werk in deeltijd te kiezen voor een beter evenwicht tussen beroepsleven en gezinsleven, hetgeen nadelig is voor hun pensioen;***

Or. it

**Amendement 91**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***S bis. overwegende dat opeenvolgende arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd tot indirecte discriminatie kunnen leiden;***

**Amendement 92**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*S ter. overwegende dat vrouwen die als vervangkracht werken, geen recht hebben op moederschapsverlof, zelfs niet wanneer hun arbeidsovereenkomst één dag voor de bevalling afloopt;*

Or. en

**Amendement 93**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*S quater. overwegende dat discriminatie in verband met zwangerschap en ouderschapsverlof op EU-niveau de meest uitgesproken vorm van discriminatie op het werk was, en dat vrouwen nog steeds primair verantwoordelijk zijn voor de kinderopvang;*

Or. en

**Amendement 94**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging S quinquies (nieuw)**

*S quinquies. overwegende dat 79,76 % van de mensen die minder gingen werken om voor hun jongste kind onder de acht jaar te zorgen, vrouwen waren, en dat wetenschappelijk bewezen is dat het nadelig is voor de cognitieve ontwikkeling van kinderen als hun moeder in hun eerste levensjaar gaat werken;*

Or. en

**Amendement 95**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging T**

T. overwegende dat de versterking van het verband tussen bijdrage en pensioen, in combinatie met de verhoging van de tweede en de derde pijler van de pensioenstelsels, de risico's van genderspecifieke factoren in de pensioenkloof verlegt naar de privésector;

T. overwegende dat de versterking van het verband tussen bijdrage en pensioen, in combinatie met de verhoging van de tweede en de derde pijler van de pensioenstelsels, de risico's van genderspecifieke factoren in de pensioenkloof verlegt naar de privésector; *overwegende dat de genderpensioenkloof het kleinst is in de eerste pijler en dat de verschuiving van overheidspensioenstelsels naar particulier gefinancierde pensioenen de gendergelijkheid bedreigt en het risico van armoede onder oudere vrouwen vergroot omdat particulier gefinancierde pensioenen gebaseerd zijn op individuele bijdragen en geen regelingen omvatten ter vergoeding van zorgverlof, dat meestal door vrouwen wordt opgenomen;*

Or. en

**Amendement 96**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging T bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*T bis. overwegende dat een laag pensioen in combinatie met stijgende zorg- en verplegingskosten niet alleen ten koste gaat van de gezondheid van de betrokken vrouwen, maar ook gevolgen heeft voor het budget en de arbeidsmogelijkheden van de vrouwen uit de volgende generatie en daardoor een bijkomend negatief effect kan hebben op de toekomstige pensioenen van vrouwen;*

Or. de

**Amendement 97**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging T bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*T bis. overwegende dat de reeds bestaande ongelijkheid op de arbeidsmarkt, zoals de genderloonkloof, weerspiegeld wordt in het geheel van nadelen in de eerste en tweede pensioenpijler, hetgeen leidt tot lagere pensioenen en een risico op armoede op latere leeftijd;*

Or. en

**Amendement 98**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging T ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*T ter. overwegende dat een individuele, aan de woonplaats gebonden basisouderdomsvoorziening met name de gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten goede lijkt te komen, omdat deze uitkering los van eerdere dienstverbanden of gezinsomstandigheden wordt uitbetaald, zodat het risico in armoede te vervallen, dat anders vooral voor gepensioneerde vrouwen bijzonder groot is, wordt tegengegaan;*

Or. de

**Amendement 99**  
**Margot Parker**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U**

*Ontwerpresolutie*

U. overwegende dat alleen de lidstaten bevoegd zijn voor het ontwerp en de organisatie van de pensioenstelsels;  
*overwegende dat de Unie echter wel over een ondersteunende bevoegdheid op dit gebied beschikt;*

*Amendement*

U. overwegende dat alleen de lidstaten bevoegd zijn voor het ontwerp en de organisatie van de pensioenstelsels;

Or. en

**Amendement 100**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U**

*Ontwerpresolutie*

U. overwegende dat alleen de lidstaten bevoegd zijn voor het ontwerp en de organisatie van de pensioenstelsels;

*Amendement*

U. overwegende dat alleen de lidstaten bevoegd zijn voor het ontwerp en de organisatie van de pensioenstelsels;

overwegende dat de Unie echter wel over een ondersteunende bevoegdheid op dit gebied beschikt;

overwegende dat de Unie echter wel over een ondersteunende bevoegdheid op dit gebied beschikt **en de uitwisseling van ervaringen en goede praktijken bevordert**;

Or. en

**Amendement 101**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U**

*Ontwerpresolutie*

U. overwegende dat alleen de lidstaten bevoegd zijn voor het ontwerp en de organisatie van de pensioenstelsels; overwegende dat de Unie echter wel over een ondersteunende bevoegdheid op dit gebied beschikt;

*Amendement*

U. overwegende dat alleen de lidstaten bevoegd zijn voor het ontwerp en de organisatie van de **openbare socialezekerheidsstelsels en** pensioenstelsels; overwegende dat de Unie echter wel over een ondersteunende bevoegdheid op dit gebied beschikt;

Or. pt

**Amendement 102**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

***U bis. overwegende dat iemand die zijn tijd en vaardigheden aan de opvoeding van kinderen of de verzorging van een oudere persoon besteedt, de erkenning van de samenleving verdient***;

Or. de

**Amendement 103**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*U bis. benadrukt dat ouderen het recht hebben op financiële zekerheid, in de vorm van een waardig pensioen, en op woonomstandigheden en een gezins- en gemeenschapsleven waarbij hun persoonlijke autonomie wordt geëerbiedigd en isolatie of sociale marginalisatie worden vermeden en verholpen; meent dat ouderen het recht moeten hebben op een netwerk van goede openbare ondersteunende voorzieningen, die toegankelijk zijn voor alle burgers ongeacht hun sociaal-economische omstandigheden, in het bijzonder dagcentra, woonvoorzieningen en ambulante diensten aan huis; onderstreept het recht van ouderen op goede openbare gezondheidsdiensten, die alle mensen in staat stellen gezond ouder te worden;*

Or. pt

**Amendement 104**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*U ter. overwegende dat de openbare socialezekerheidsstelsels de enige garantie vormen voor het recht op een waardig pensioen;*

Or. pt

**Amendement 105**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Overweging U quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*U quater. overwegende dat de stijgende gemiddelde levensverwachting, met name voor vrouwen, op geen enkele wijze gebruikt mag worden als argument om de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd te rechtvaardigen, aangezien de houdbaarheid van de socialezekerheidsstelsels losstaat van deze ontwikkeling;*

Or. pt

**Amendement 106**  
**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 1**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

1. vraagt *de Commissie om in nauwe samenwerking met* de lidstaten *een strategie uit te werken* om de genderpensioenkloof in de Europese Unie te dichten (hierna "de *strategie*" genoemd);

1. vraagt de *afzonderlijke* lidstaten *richtsnoeren op te stellen* om de genderpensioenkloof in de *gehele* Europese Unie te dichten (hierna "de *richtsnoeren*"<sup>1a</sup> genoemd);

---

*<sup>1bis</sup> Dit amendement geldt voor de gehele tekst.*

Or. de

**Amendement 107**  
**Viorica Dăncilă**



## Ontwerpresolutie Paragraaf 1

### *Ontwerpresolutie*

1. vraagt de Commissie om in nauwe samenwerking met de lidstaten een strategie uit te werken om de genderpensioenkloof in de Europese Unie te dichten (hierna "de strategie" genoemd);

### *Amendement*

1. ***beklemtoont dat het absoluut noodzakelijk is de verschillen in de pensioenen tussen vrouwen en mannen te verkleinen, en*** vraagt de Commissie om in nauwe samenwerking met de lidstaten een strategie uit te werken om de genderpensioenkloof in de Europese Unie te dichten (hierna "de strategie" genoemd);

Or. ro

## Amendement 108 Notis Marias

## Ontwerpresolutie Paragraaf 1

### *Ontwerpresolutie*

1. vraagt de Commissie om in nauwe samenwerking met de lidstaten een strategie uit te werken om de genderpensioenkloof in de Europese Unie te dichten (hierna "de strategie" genoemd);

### *Amendement*

1. vraagt de Commissie om in nauwe samenwerking met de lidstaten een strategie uit te werken om de ***genderloonkloof en de*** genderpensioenkloof in de Europese Unie te dichten (hierna "de strategie" genoemd);

Or. el

## Amendement 109 Ernest Urtasun

## Ontwerpresolutie Paragraaf 1

### *Ontwerpresolutie*

1. vraagt de Commissie om in nauwe samenwerking met de lidstaten een strategie uit te werken om de genderpensioenkloof in de Europese Unie

### *Amendement*

1. vraagt de Commissie om in nauwe samenwerking met de lidstaten een strategie uit te werken om de genderpensioenkloof in de Europese Unie

te dichten (hierna "de strategie" genoemd);

te dichten (hierna "de strategie" genoemd),  
*extra indicatoren te ontwikkelen en een  
duidelijke doelstelling te formuleren om  
de pensioenkloof in het oog te houden en  
te verkleinen;*

Or. en

**Amendement 110**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 1 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*1 bis. verzoekt de lidstaten maatregelen  
te nemen die erop gericht zijn de  
salarisverschillen tussen vrouwen en  
mannen weg te nemen en een eind te  
maken aan alle onzekere  
dienstverbanden, en te investeren in het  
scheppen van vaste banen en in onderwijs  
en scholing gedurende het gehele leven;*

Or. pt

**Amendement 111**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 1 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*1 ter. onderstreept dat het belang van de  
eerste pijler voor de houdbaarheid en  
verbetering van de pensioenstelsels  
duidelijk is, en ook uit de financiële crisis  
is gebleken; wijst op de noodzaak van  
hervormingen van de pensioenstelsels  
voor de instandhouding van publieke,  
universele, op solidariteit gebaseerde  
systemen van sociale zekerheid, die  
fatsoenlijke pensioenen garanderen voor*

*allen, waarin een echte solidariteit tussen de generaties wordt weerspiegeld;*

Or. pt

**Amendement 112**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2**

*Ontwerpresolutie*

2. is van mening dat die strategie *niet alleen* de gevolgen van de pensioenkloof *moet corrigeren*, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken;

*Amendement*

2. is van mening dat die strategie *eraan moet bijdragen dat* de gevolgen van de pensioenkloof, vooral voor de meest kwetsbare groepen, *op het niveau van de lidstaten worden gecorrigeerd*, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken;

Or. pt

**Amendement 113**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2**

*Ontwerpresolutie*

2. is van mening dat die strategie niet alleen de gevolgen van de pensioenkloof moet corrigeren, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken;

*Amendement*

2. is van mening dat die strategie niet alleen de gevolgen van de pensioenkloof moet corrigeren, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken, *zoals stereotypen en sociale normen, discriminatie en segregatie op de arbeidsmarkt en het ontbreken van kinderopvang*;

Or. de

## Amendement 114

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune, Mariya Gabriel, Barbara Matera

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 2

##### *Ontwerpresolutie*

2. is van mening dat die strategie niet alleen de gevolgen van de pensioenkloof moet corrigeren, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken;

##### *Amendement*

2. is van mening dat die strategie niet alleen de gevolgen van de pensioenkloof moet corrigeren, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken; ***merkt op dat om de genderpensioenkloof in te toekomst te voorkomen ervoor moet worden gezorgd dat vrouwen en mannen op de arbeidsmarkt op gelijke voet staan op het vlak van bezoldiging, loopbaanontwikkeling en mogelijkheden om voltijds te werken;***

Or. en

## Amendement 115

Anna Hedh

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 2

##### *Ontwerpresolutie*

2. is van mening dat die strategie niet alleen de gevolgen van de pensioenkloof moet corrigeren, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken;

##### *Amendement*

2. is van mening dat die strategie niet alleen de gevolgen van de pensioenkloof moet corrigeren, vooral voor de meest kwetsbare groepen, maar ook de achterliggende oorzaken ervan moet aanpakken, ***en wel in het kader van wetgeving van de Unie, en dringt aan op een dialoog tussen de lidstaten op de terreinen die onder nationale bevoegdheid vallen;***

Or. sv

**Amendement 116**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*2 bis. verzoekt Eurostat met klem om maatregelen te ontwikkelen waarmee duidelijk wordt welke waarde onzichtbaar werk op het gebied van opvoeding, verzorging en gezin vertegenwoordigt en welke bijdrage dit werk aan het bbp van de lidstaten levert, en om daartoe nauw samen te werken met de Wereldbank, de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en het Internationaal Arbeidsbureau (IAB);*

Or. de

**Amendement 117**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*2 bis. is van mening dat deze strategie ook een voorstel voor een behoorlijk minimumpensioen moet omvatten dat een waardig leven waarborgt en de inclusie in en actieve deelname aan de samenleving bevordert indien niet is voldaan aan de voorwaarden voor een wettelijk ouderdompensioen;*

Or. en

**Amendement 118**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**2 ter.** *beklemtoont dat het eerstepijlerpensioen centraal moet blijven staan in ons pensioenstelsel en benadrukt nogmaals dat dit bevorderd en mogelijk gemaakt moet worden, waarbij erop wordt toegezien dat de middelen ervan niet wegvloeien naar aanvullende regelingen en dat universele dekking wordt verleend en adequate pensioenen worden verstrekt; wijst erop dat de genderpensioenkloof het kleinst in de eerste pijler is en dat deze regelingen de meest inclusieve, wat herverdeling betreft eerlijkste en zelfs meest kosteneffectieve manier zijn gebleken om armoede onder ouderen te bestrijden;*

Or. en

**Amendement 119**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 2 quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**2 quater.** *wijst er nogmaals op dat een toereikend pensioeninkomen van essentieel belang is in de strijd tegen armoede onder ouderen; benadrukt dat armoede onder vrouwen wordt veroorzaakt door, onder meer, de salariskloof tussen mannen en vrouwen, de pensioenkloof, zorgtaken en daarmee samenhangende onderbrekingen, alsook ontoereikende steunregelingen en belastingstelsels waardoor huishoudens van alleenstaande moeders worden getroffen; verzoekt de lidstaten te garanderen dat deeltijdwerkers, werknemers met onregelmatige*

*dienstverbanden, meewerkende echtgenoten en werknemers die hun loopbaan hebben onderbroken of in bepaalde perioden minder uren hebben gewerkt, recht hebben op een adequate pensioenregeling zonder welke vorm van discriminatie dan ook;*

Or. en

**Amendement 120**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3**

*Ontwerpresolutie*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij zowel aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot ***hun bijdragevermogen*** en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de organisatie van de pensioenstelsels;

*Amendement*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij zowel aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot ***de mogelijkheid premies af te dragen*** en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de organisatie van de pensioenstelsels;

Or. de

**Amendement 121**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3**

*Ontwerpresolutie*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij zowel aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun bijdragevermogen en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de

*Amendement*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij zowel aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun bijdragevermogen en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de

organisatie van de pensioenstelsels;

organisatie van de pensioenstelsels;  
*beklemtoont dat er daarom behoefte is aan een combinatie van maatregelen op verschillende beleidsterreinen die gericht zijn op verbetering van de gendergelijkheid, door maatregelen te nemen om: de arbeidsparticipatie van vrouwen te vergroten; het aantal deeltijds werkende vrouwen terug te dringen; de genderloonkloof te dichten; de gendersegregatie in het onderwijs en op de arbeidsmarkt aan te pakken door vrouwen te motiveren om loopbanen en beroepen te kiezen waar vrouwen minder vertegenwoordigd zijn; het glazen plafond te doorbreken dat veel vrouwen verhindert door te stoten tot de best betaalde functies met de grootste verantwoordelijkheid; genderstereotypen te bestrijden; werk, gezin en privéleven makkelijker met elkaar te combineren; mannen ertoe aan te zetten de gezins- en huishoudtaken eerlijker te verdelen; de rechten op het ouderdomspensioen te verbeteren door de gevolgen van loopbaanonderbrekingen om voor kinderen en andere zorgbehoevende personen te zorgen te beperken; en gendergelijkheid in sociale inclusie aan te pakken, zonder de gevolgen van vergrijzing en migratiestromen uit het oog te verliezen;*

Or. es

**Amendement 122**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3**

*Ontwerpresolutie*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij *zowel* aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun

*Amendement*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun bijdragevermogen



bijdragevermogen en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de organisatie van de pensioenstelsels;

en hun loopbaan, ***aan de waarde van onbetaald werk als zorgverleners, en*** aan de verschillen die voortvloeien uit de organisatie van de pensioenstelsels;

Or. en

### **Amendement 123** **Notis Marias**

#### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 3**

##### *Ontwerpresolutie*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij zowel aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun bijdragevermogen en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de organisatie van de pensioenstelsels;

##### *Amendement*

3. benadrukt dat de uitvoering van de strategie een veelzijdige aanpak vergt, waarbij zowel aandacht wordt geschonken aan de ongelijkheid tussen mannen en vrouwen met betrekking tot hun bijdragevermogen en hun loopbaan, als aan de verschillen die voortvloeien uit de organisatie van de pensioenstelsels; ***is van mening dat tegelijk moet worden gezorgd voor een versterkte houdbaarheid van de pensioenstelsels, die steeds slechter wordt in bepaalde lidstaten van de Unie, zoals Griekenland, die getroffen worden door de bezuinigingsmaatregelen van de trojka;***

Or. el

### **Amendement 124** **Angelika Niebler**

#### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 3 bis (nieuw)**

##### *Ontwerpresolutie*

##### *Amendement*

***3 bis. wijst er nadrukkelijk op dat de bestrijding van armoede onder oudere vrouwen en het dichten van de pensioenkloof, gezien de demografische***

*ontwikkeling, niet alleen taken voor het wettelijke pensioenstelsel (eerste pijler) kunnen zijn, en dat ook voor vrouwen het bedrijfspensioen en de particuliere oudedagvoorziening (tweede en derde pijler) belangrijker worden, hetgeen de lidstaten in hun strategie in aanmerking moeten nemen;*

Or. de

**Amendement 125**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*3 bis. is van oordeel dat de openbare socialezekerheidsstelsels pas houdbaar zijn als er nieuwe financieringsvormen en -bronnen voor de wettelijke pensioenregelingen worden ingevoerd, in die zin dat over het gehele financiële inkomen sociale premies moeten worden betaald en dat de premierregelgeving zodanig wordt hervormd dat de hogere inkomensgroepen een substantiëlere bijdrage aan het socialezekerheidsstelsel leveren;*

Or. pt

**Amendement 126**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*3 bis. benadrukt dat de financiële crisis van de afgelopen jaren al een negatief effect heeft gehad op de salarissen en*

*pensioenen van veel vrouwen; stelt vast dat door de naar aanleiding daarvan op gang gebrachte pensioenhervormingen de genderpensioenkloof in de toekomst nog breder dreigt te worden; verlangt daarom een kritische toetsing van deze hervormingen en eventueel een herziening;*

Or. de

**Amendement 127**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*3 bis. verzoekt de Commissie en de lidstaten te kiezen voor een levensloopbenadering van pensioenen, rekening houdend met iemands gehele carrière, inclusief loopbaanonderbrekingen en arbeidstijdverkorting wegens zorgtaken, onvrijwillige werkloosheid en onzeker werk, zonder werknemers die geen "standaard"-arbeidsleven hebben gekend te straffen;*

Or. en

**Amendement 128**  
**Julie Ward**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*3 bis. benadrukt dat de aanpak van de genderpensioenkloof deel moet uitmaken van een holistische strategie om de sociaal-economische belemmeringen aan*

*te pakken waarmee oudere vrouwen, met name vrouwen in kwetsbare groepen en gemarginaliseerde gemeenschappen, worden geconfronteerd, waarbij ernaar moet worden gestreefd het algehele lichamelijke en geestelijke welzijn en de sociale insluiting van oudere vrouwen te verbeteren;*

Or. en

**Amendement 129**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 3 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*3 ter. roept de Commissie en de lidstaten op ervoor te zorgen dat vrouwen op het gebied van bedrijfs- en particuliere pensioenregelingen niet worden gediscrimineerd en dat deze regelingen de bestaande patronen niet versterken, waarbij vrouwen op het gebied van uitkeringen en premies al achtergesteld zijn;*

Or. en

**Amendement 130**  
**Margot Parker**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

4. onderstreept dat de *verdeling van de bevoegdheden tussen de Unie en de lidstaten in de strategie moet worden geëerbiedigd, in overeenstemming met het subsidiariteitsbeginsel;*

4. onderstreept dat *alleen de lidstaten verantwoordelijk zijn voor de organisatie van hun pensioenstelsels en dat de EU zich op geen enkele manier daarin dient te mengen;*

**Amendement 131**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***4 bis. stelt de lidstaten voor dat zij een nationale strategie indienen voor de erkenning van de door mannen en vrouwen informeel verrichte werkzaamheden op het gebied van opvoeding, verzorging en huishouden, en dat daarin de waarde die de door zowel mannen als vrouwen verrichte onzichtbare arbeid op het gebied van de solidariteit tussen de generaties vertegenwoordigt, en de bijdrage daarvan aan het bbp wordt opgenomen in de nationale rekeningen, zoals reeds is voorgesteld door het Parlement (resolutie van 3 februari 2009 over de bestrijding van discriminatie op grond van geslacht en solidariteit tussen de generaties, resolutie van 13 oktober 2015 over vrouwen en armoede in de Europese Unie);***

Or. de

**Amendement 132**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***4 bis. benadrukt dat het bevorderen van gelijke economische onafhankelijkheid van vrouwen en mannen, waarvoor de loon- en pensioenkloof tussen beide***

*seksen moet worden gedicht, van cruciaal belang is om de gelijkheid van vrouwen en mannen te waarborgen; onderstreept dat er een uitgebreide reeks maatregelen moet worden aangenomen om ervoor te zorgen dat gelijkheid van mannen en vrouwen op het vlak van toegang tot financiële middelen tijdens de gehele levensduur gegarandeerd is;*

Or. es

**Amendement 133**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*4 ter. wijst erop dat in de loonkloof een "onverklaarbaar" element meespeelt dat vooral voortvloeit uit de discriminatie die veel vrouwen ondervinden doordat zij niet hetzelfde salaris als mannen krijgen hoewel ze dezelfde of een gelijkwaardige functie vervullen; stipt aan dat in andere gevallen de loonverschillen te wijten zijn aan het feit dat vrouwen niet dezelfde functies vervullen ten gevolge van: de voortdurende horizontale segregatie of seksesegregatie van het werk, waardoor gewoonlijk minder waarde wordt gehecht aan "vrouwelijke" beroepen; de voortdurende verticale segregatie, die verband houdt met het zogenaamde glazen plafond dat vrouwen verhindert de best betaalde topfuncties te bekleden; het aanhoudende gebruik van verschillende categorieën voor hetzelfde werk (bijvoorbeeld bij schoonmaakdiensten, waar mannen in een hogere categorie, zoals onderhoudstechnicus, in dienst komen dan vrouwen, die worden aangeworven in lagere categorieën, zoals schoonmaakster of een vergelijkbare functie); en de oververtegenwoordiging*

*van vrouwen in deeltijdse banen, die bovendien minder goed betaald worden dan voltijdse banen; beklemtoont dat de overgrote meerderheid van de lage lonen en vrijwel alle zeer lage lonen voor deeltijdwerk worden betaald, en dat 80 % van die arme loontrekkers vrouwen zijn; benadrukt dat al deze factoren er ook toe leiden dat vrouwen lagere pensioenen krijgen dan mannen;*

Or. es

**Amendement 134**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 4 quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*4 quater. herhaalt en steunt het verzoek van de Raad aan de Commissie om te komen met een nieuw initiatief waarin een strategie voor de gelijkheid van vrouwen en mannen voor de periode 2016-2020 wordt uiteengezet, om dit zoals voor eerdere strategieën te doen in de vorm van een mededeling, en om de strategische inzet van de EU voor gendergelijkheid, die aan de Europa 2020-strategie moet worden gekoppeld, te versterken;*

Or. es

**Amendement 135**  
**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune, Mariya Gabriel, Barbara Matera**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 5**

*Ontwerpresolutie*

5. vraagt de Commissie om samen met het Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE) betrouwbare *indicatoren* uit te werken *waarmee de verschillende factoren die de pensioenkloof vergroten, kunnen worden geïdentificeerd, en te zorgen voor voortdurende follow-up van het fenomeen en de evolutie ervan;*

*Amendement*

5. vraagt de Commissie om samen met het Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE) *een formele en betrouwbare indicator voor de genderpensioenkloof* uit te werken, *zowel op EU-niveau als in samenwerking met de lidstaten op nationaal niveau, en deze indicator stelselmatig in het oog te houden, alsook de verschillende factoren in kaart te brengen die de pensioenkloof vergroten;*

Or. en

**Amendement 136**

**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 5**

*Ontwerpresolutie*

5. vraagt de Commissie om samen met het Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE) betrouwbare indicatoren uit te werken waarmee de verschillende factoren die de pensioenkloof vergroten, kunnen worden geïdentificeerd, en te *zorgen voor voortdurende follow-up van* het fenomeen *en de evolutie ervan;*

*Amendement*

5. vraagt de Commissie om samen met het Europees Instituut voor gendergelijkheid (EIGE) betrouwbare indicatoren uit te werken waarmee de verschillende factoren die de pensioenkloof vergroten, kunnen worden geïdentificeerd, en te *zoeken naar manieren om* het fenomeen *aan te pakken;*

Or. el

**Amendement 137**

**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 5**

*Ontwerpresolutie*

5. vraagt de Commissie om samen

*Amendement*

5. vraagt de Commissie om samen



met het Europees Instituut voor  
gendergelijkheid (EIGE) betrouwbare  
indicatoren uit te werken waarmee de  
verschillende factoren die de pensioenkloof  
vergroten, kunnen worden geïdentificeerd,  
**en** te zorgen voor voortdurende follow-up  
van het fenomeen en de evolutie ervan;

met het Europees Instituut voor  
gendergelijkheid (EIGE) betrouwbare  
indicatoren uit te werken waarmee de  
verschillende factoren die de pensioenkloof  
vergroten, kunnen worden geïdentificeerd,  
te zorgen voor voortdurende follow-up van  
het fenomeen en de evolutie ervan **en**  
***hierover verslag aan het Europees  
Parlement uit te brengen;***

Or. sv

### **Amendement 138**

**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune,  
Mariya Gabriel, Barbara Matera**

#### **Ontwerpresolutie**

#### **Paragraaf 5 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***5 bis. is van mening dat de  
genderpensioenloof als een belangrijke  
aanwijzing voor genderongelijkheid op de  
arbeidsmarkt moet worden beschouwd  
omdat zij het gevolg is van de  
gecumuleerde nadelen die vrouwen  
tijdens hun werkzame leven ondervinden,  
waaronder horizontale en verticale  
segregatie, onderbroken loopbanen en de  
genderloonkloof; merkt op dat de  
genderpensioenloof momenteel bijna  
even groot is als de totale loonkloof  
(40,2 %), wat nogmaals bevestigt dat de  
pensioenloof goed de omvang van de  
ongelijkheid tussen vrouwen en mannen  
op de arbeidsmarkt weergeeft;***

Or. en

### **Amendement 139** **Angelika Mlinar**

#### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 6**

### *Ontwerpresolutie*

6. spoort de lidstaten ertoe aan om de strijd tegen de ***pensioenkloof*** te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun instrumenten aan te reiken waarmee zij een duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften;

### *Amendement*

6. spoort de lidstaten ertoe aan om de strijd tegen de ***genderpensioenkloof*** te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun instrumenten aan te reiken waarmee zij een duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften; ***verzoekt de Commissie en de lidstaten de mensen meer bewust te maken met betrekking tot gelijke beloning en de pensioenkloof en directe en indirecte discriminatie van vrouwen op het werk op het Europese, nationale, regionale en lokale niveau;***

Or. en

### **Amendement 140** **Iratxe García Pérez**

### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 6**

### *Ontwerpresolutie*

6. spoort de lidstaten ertoe aan om de strijd tegen de pensioenkloof te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun instrumenten aan te reiken waarmee zij een duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften;

### *Amendement*

6. ***verzoekt de Commissie en de lidstaten het publieke bewustzijn met betrekking tot gelijke beloning, de pensioenkloof en directe en indirecte discriminatie van vrouwen op het werk op het Europese, nationale, regionale en lokale niveau te verspreiden en te vergroten;*** spoort de lidstaten ertoe aan om de strijd tegen de pensioenkloof te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun instrumenten aan te reiken waarmee zij een

duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften;

Or. es

**Amendement 141**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6**

*Ontwerpresolutie*

6. spoort de lidstaten ertoe aan ***om de strijd tegen de pensioenkloof te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun instrumenten aan te reiken waarmee zij een duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften;***

*Amendement*

6. spoort de lidstaten ertoe aan ***werkloosheid en loondiscriminatie te bestrijden en hogere lonen te stimuleren als onmisbaar instrument in de strijd tegen de lage pensioenen van vrouwen, en daarbij de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de noodzaak van een verhoging van hun pensioen;***

Or. pt

**Amendement 142**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6**

*Ontwerpresolutie*

6. ***spoort*** de lidstaten ***ertoe aan om*** de strijd tegen de pensioenkloof te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun

*Amendement*

6. ***verzoekt*** de lidstaten de strijd tegen de pensioenkloof te bevorderen in hun sociale beleid, door de bevoegde besluitvormers bewust te maken van het fenomeen en door programma's op te zetten om vrouwen beter te informeren over de gevolgen ervan en hun

instrumenten aan te reiken waarmee zij een duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften;

instrumenten aan te reiken waarmee zij een duurzame langetermijnstrategie kunnen uitwerken om hun pensioen te financieren die aangepast is aan hun specifieke behoeften;

Or. el

**Amendement 143**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***6 bis. wijst nogmaals op de noodzaak van duidelijke geharmoniseerde definities op EU-niveau van concepten als genderloonkloof, genderpensioen­kloof, beloning, directe en indirecte loondiscriminatie, en in het bijzonder "gelijk" en gelijkwaardig werk; merkt op dat, doordat er diverse vormen van arbeidscontracten bestaan, zowel voor statutaire dienstverbanden als voor contractuele overeenkomsten, de huidige berekening van de loonkloof tussen mannen en vrouwen tot een verkeerd begrip van het probleem van gelijke beloning kan leiden, wat ook tot uiting zal komen in de pensioen­kloof; vraagt de Commissie deze mogelijke distorsies te onderzoeken en adequate oplossingen voor te stellen, inclusief de invoering van verplichte loon­audits voor in de EU-lidstaten gevestigde beursgenoteerde bedrijven en de mogelijkheid van sancties als de regels niet worden nageleefd;***

Or. es

**Amendement 144**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***6 bis. verzoekt de Commissie en de lidstaten van de EU veelomvattende gendereffectbeoordelingen uit te voeren met betrekking tot alle hervormingen op het gebied van de sociale zekerheid, met name inzake de pensioenstelsels, die wellicht negatieve gevolgen hebben voor de werkgelegenheid en de pensioenrechten van vrouwen, zoals bezuinigingen op kinderdagverblijven en ouderenopvang of bevrozingen en verlagingen van pensioenvoorzieningen;***

Or. en

**Amendement 145**  
**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***6 bis. verzoekt de lidstaten ontslagvergoedingen en einddienstverband-vergoedingen onmiddellijk, bij aanvang van de pensioenperiode uit te betalen, teneinde situaties van economische moeilijkheden te voorkomen, en de kosten door het afsluiten van leningen te beperken, evenals de afhankelijkheid van vrouwen van mannen;***

Or. it

**Amendement 146**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*6 ter. dringt er bij de lidstaten, werkgevers en vakverenigingen op aan om bruikbare en concrete jobevaluatie-instrumenten te ontwikkelen en toe te passen die mee kunnen bepalen wat gelijkwaardig werk is en zodoende kunnen helpen te verzekeren dat vrouwen en mannen een gelijk loon en bijgevolg in de toekomst een gelijk pensioen ontvangen; spoort de bedrijven ertoe aan jaarlijkse controles naar gelijke beloning te verrichten, transparante gegevens te publiceren en de loonkloof tussen mannen en vrouwen te dichten;*

Or. es

**Amendement 147**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*6 bis. verzoekt de Commissie de "gender pension gap" in het kader van het Europees semester te analyseren en daartoe een indicator voor de genderpensioenkloof in te voeren, alsmede landenspecifieke aanbevelingen te doen die erop gericht zijn de pensioenkloof te dichten;*

Or. de

**Amendement 148**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**6 ter.** *verzoekt de Commissie de genderpensioenkloof aan te pakken in het kader van de EU 2020-strategie en roept de Commissie en de lidstaten andermaal op om in het monitoringsproces van het Europees semester naar geslacht uitgesplitste gegevens te gebruiken, en om aanvullende genderspecifieke indicatoren en streefdoelen vast te stellen om de genderkloof op het gebied van pensioenen en pensioendekking te bestrijden en te monitoren;*

Or. en

**Amendement 149**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 6 quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**6 quater.** *onderstreept dat vrouwen uit kwetsbare bevolkingsgroepen (vrouwen met een handicap, vrouwen met personen ten laste, vrouwen die tot minderheden behoren, vrouwelijke vluchtelingen en asielzoeksters, niet- of laagopgeleide vrouwen, enz.) nog zwaarder getroffen worden door loon- en pensioenverschillen omdat ze vaak banen hebben waarvoor minder vaardigheden vereist zijn, met minder verantwoordelijkheden en lagere lonen, en vaak maatschappelijk sterk geïsoleerd zijn en financieel meer afhankelijk van hun echtgenoot of andere familieleden;*

Or. es

**Amendement 150**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Ondertitel 3**

*Ontwerpresolutie*

De ongelijkheid *in het bijdragevermogen* beperken

*Amendement*

De ongelijkheid *bij de mogelijkheden tot premieafdracht* beperken

Or. de

**Amendement 151**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 7**

*Ontwerpresolutie*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van *genderdiscriminatie*, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen *bijdrage* aan het pensioenstelsel;

*Amendement*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van *discriminatie van vrouwen*, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen *bijdragen* aan het pensioenstelsel;

Or. en

**Amendement 152**  
**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune, Barbara Matera, Mariya Gabriel**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 7**

*Ontwerpresolutie*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van

*Amendement*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van *en de stelselmatige monitoring van de vooruitgang inzake de*



genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen *bijdrage* aan het pensioenstelsel;

Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen *bijdragen* aan het pensioenstelsel;

Or. en

### Amendement 153 Maria Noichl

#### Ontwerpresolutie Paragraaf 7

##### *Ontwerpresolutie*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen bijdrage aan het pensioenstelsel;

##### *Amendement*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging *en een eventuele herziening* van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen bijdragen aan het pensioenstelsel;

Or. de

### Amendement 154 Angelika Mlinar

#### Ontwerpresolutie Paragraaf 7

##### *Ontwerpresolutie*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen *bijdrage* aan het pensioenstelsel;

##### *Amendement*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van *indirecte en directe* genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen *bijdragen* aan het pensioenstelsel;

Or. en

**Amendement 155**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 7**

*Ontwerpresolutie*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, **die** ervoor **kan** zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen **bijdrage** aan het pensioenstelsel;

*Amendement*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, **om** ervoor **te** zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen **bijdragen** aan het pensioenstelsel, **wat inhoudt dat onder meer werk moet worden gemaakt van een verhoging van de salarissen, bescherming van collectieve onderhandelingen, bestrijding van alle vormen van onzekere dienstverbanden (met inbegrip van deeltijdwerk, dat veelal door vrouwen wordt verricht en waarbij slechts gedeeltelijke pensioenrechten worden opgebouwd), het scheppen van vaste banen, beroepsopleiding en een leven lang leren;**

Or. pt

**Amendement 156**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 7**

*Ontwerpresolutie*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen **bijdrage** aan het pensioenstelsel;

*Amendement*

7. vraagt de Europese Commissie en de lidstaten om toe te zien op de correcte tenuitvoerlegging van de Europese regelgeving ter bestrijding van genderdiscriminatie, die ervoor kan zorgen dat mannen en vrouwen in gelijke mate kunnen **bijdragen** aan het pensioenstelsel, **en om inbreukprocedures in te leiden**

*tegen de lidstaten die niet voldoen aan de Europese richtlijnen inzake gelijkheid;*

Or. en

**Amendement 157**  
**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 8**

*Ontwerpresolutie*

8. *veroordeelt met kracht loonverschillen* tussen mannen en vrouwen die verband houden met discriminatie, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG om de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning te optimaliseren;

*Amendement*

8. *beklaagt de pensioenkloof* tussen mannen en vrouwen, *waarvoor verschillende oorzaken kunnen worden aangewezen, zowel de verhouding tussen beroepsloopbaan en gezinsfasen als het bijdragevermogen van vrouwen, hun positie binnen het gezinsverband en de in het pensioenstelsel verankerde voorwaarden voor de berekening van de pensioenuitkering;*

Or. de

**Amendement 158**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 8**

*Ontwerpresolutie*

8. veroordeelt met kracht loonverschillen tussen mannen en vrouwen die verband houden met discriminatie, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG *om* de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning *te* optimaliseren;

*Amendement*

8. veroordeelt met kracht loonverschillen tussen mannen en vrouwen die verband houden met discriminatie, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG *met het oog op* de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning *en de toepassing van het beginsel van gelijke beloning voor gelijk werk;*

Or. pt

## Amendement 159

Anna Záborská

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 8

##### *Ontwerpresolutie*

8. veroordeelt met kracht loonverschillen tussen **mannen** en **vrouwen** die verband houden met discriminatie, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG om de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning te optimaliseren;

##### *Amendement*

8. veroordeelt met kracht loonverschillen tussen **vrouwen** en **mannen** die verband houden met discriminatie, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG om de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning te optimaliseren;

Or. en

## Amendement 160

Notis Marias

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 8

##### *Ontwerpresolutie*

8. veroordeelt met kracht loonverschillen tussen mannen en vrouwen die verband houden met discriminatie, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG om de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning te optimaliseren;

##### *Amendement*

8. veroordeelt met kracht loonverschillen tussen mannen en vrouwen die verband houden met discriminatie **op de werkplek**, en herhaalt zijn oproep tot een herziening van Richtlijn 2006/54/EG om de gelijke behandeling van mannen en vrouwen op het gebied van werk en beloning te optimaliseren;

Or. el

## Amendement 161

Branislav Škripek

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 8 bis (nieuw)

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**8 bis.** *verzoekt de Commissie en de lidstaten het belang van informele zorg en investeringen in menselijk kapitaal binnen het gezin zowel uit economisch als uit sociaal oogpunt te erkennen;*

Or. en

**Amendement 162**

**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 9**

*Ontwerpresolutie*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag **vanwege hardnekkige stereotypes vooral** door mannen worden gedomineerd;

*Amendement*

9. steunt de strijd tegen **stereotypen die bijdragen tot** horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt, door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag door mannen worden gedomineerd;

Or. en

**Amendement 163**

**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune, Mariya Gabriel, Barbara Matera**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 9**

*Ontwerpresolutie*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige

*Amendement*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door **genderongelijkheden en discriminatie inzake werkgelegenheid uit te bannen en** vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in

stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd;

sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd;

Or. en

## **Amendement 164** **Elisabeth Köstinger**

### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 9**

#### *Ontwerpresolutie*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd;

#### *Amendement*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd; ***verzoekt de lidstaten in dit verband om pedagogen zo van de problematiek te doordringen dat zij meisjes vroeg genoeg aanmoedigen om zelf hun weg te bepalen, uitgaande van hun eigen wensen en ideeën;***

Or. de

## **Amendement 165** **Notis Marias**

### **Ontwerpresolutie** **Paragraaf 9**

#### *Ontwerpresolutie*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige

#### *Amendement*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige

stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd;

stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd; **wijst erop dat onmiddellijke maatregelen moeten worden genomen om een einde te maken aan de discriminatie die nog steeds bij aanwervingsprocedures wordt geconstateerd;**

Or. el

**Amendement 166**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 9**

*Ontwerpresolutie*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd;

*Amendement*

9. steunt de strijd tegen horizontale en verticale segregatie op de arbeidsmarkt door vrouwen aan te moedigen om te kiezen voor beroepen en loopbanen in sectoren die voor innovatie en groei zorgen en die vandaag vanwege hardnekkige stereotypes vooral door mannen worden gedomineerd, **alsmede door normen onder de loep te nemen en te bestrijden die bijvoorbeeld via het loonniveau meer waarde toekennen aan traditioneel door mannen gedomineerde beroepen;**

Or. sv

**Amendement 167**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 9 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**9 bis. benadrukt dat alle beroepen die vaker door vrouwen dan door mannen worden uitgeoefend, eindelijk de waardering en de beloning moeten krijgen die zij verdienen, en dringt te dien einde**

*aan op een EU-brede studie naar de objectieve vergelijkbaarheid van beroepen, waarin factoren als arbeidsomstandigheden, fysieke en mentale belasting en verantwoordelijkheid worden geanalyseerd en de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie in aanmerking wordt genomen;*

Or. de

**Amendement 168**  
**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 9 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*9 bis. verzoekt de lidstaten toezicht te houden op hun arbeidsmarkt om de horizontale en verticale segregatie van vrouwen te bestrijden en de loonkloof tussen mannen en vrouwen te verminderen;*

Or. it

**Amendement 169**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 9 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*9 ter. verzoekt de Commissie en de lidstaten intensiever te werken aan nieuwe maatregelen die vrouwen moeten stimuleren om langer en met kortere onderbrekingen aan de arbeidsmarkt deel te nemen en zo hun economische onafhankelijkheid nu en op hogere leeftijd te verbeteren;*



**Amendement 170**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10**

*Ontwerpresolutie*

10. herinnert eraan dat non-discriminatie bij de toegang tot de financiële diensten die onder Richtlijn 2004/113/EG vallen moet worden verzekerd nu de verantwoordelijkheid steeds meer verschuift van de pensioenstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen;

*Amendement*

10. herinnert eraan dat non-discriminatie bij de toegang tot de financiële diensten die onder Richtlijn 2004/113/EG vallen moet worden verzekerd nu de verantwoordelijkheid steeds meer verschuift van de pensioenstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen; ***beschouwt de verschuiving van de verantwoordelijkheid van openbare socialezekerheidsstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen als een aantasting van deze stelsels en van het onderliggende beginsel van solidariteit tussen de generaties, terwijl de kassen van de verzekeringsmaatschappijen gespekt worden, hetgeen ten koste zal gaan van het algemene karakter van de openbare socialezekerheidsstelsels en van de garantie dat we in waardigheid oud kunnen worden;***

Or. pt

**Amendement 171**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10**

*Ontwerpresolutie*

10. herinnert eraan dat non-discriminatie bij de toegang tot de financiële diensten die onder Richtlijn 2004/113/EG vallen moet worden

*Amendement*

10. herinnert eraan dat non-discriminatie bij de toegang tot de financiële diensten die onder Richtlijn 2004/113/EG vallen moet worden

verzekerd nu de verantwoordelijkheid steeds meer verschuift van de pensioenstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen;

verzekerd nu de verantwoordelijkheid steeds meer verschuift van de pensioenstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen; ***beklemtoont dat het belangrijk is de bestaande EU-wetgeving te versterken door er systemen voor genderneutrale functieclassificatie en -evaluatie en maatregelen ter bevordering van loontransparantie in op te nemen en door het mogelijk te maken sancties zoals boetes, veroordelingen en een uitsluiting van overheidssteun op te leggen als de voorschriften inzake gelijke beloning niet worden nageleefd;***

Or. es

**Amendement 172**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10**

*Ontwerpresolutie*

10. herinnert eraan dat non-discriminatie bij de toegang tot de financiële diensten die onder Richtlijn 2004/113/EG vallen moet worden verzekerd nu de verantwoordelijkheid steeds meer verschuift van de pensioenstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen;

*Amendement*

10. herinnert eraan dat non-discriminatie bij de toegang tot de financiële diensten die onder Richtlijn 2004/113/EG vallen moet worden verzekerd nu de verantwoordelijkheid steeds meer verschuift van de pensioenstelsels naar persoonlijke financieringsregelingen; ***benadrukt dat alle pensioenpremies genderneutraal moeten worden berekend en geheven;***

Or. de

**Amendement 173**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***10 bis. verzoekt de lidstaten en de Commissie de transparantie, de toegang tot informatie en de zekerheid voor deelnemers aan en gerechtigden van bedrijfspensioenregelingen te vergroten, met inachtneming van de EU-beginselen van non-discriminatie en gendergelijkheid; verzoekt de lidstaten ervoor te zorgen dat in hun bedrijfspensioenfonds een billijke risicospreiding tussen de generaties gewaarborgd is, om de pensioenen van toekomstige generaties te beschermen tegen kortetermijnbeleid;***

Or. en

**Amendement 174**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***10 bis. wijst erop dat de werkloosheid bij vrouwen onderschat wordt, aangezien veel vrouwen niet als werkloze zijn ingeschreven, met name vrouwen die in landelijke of afgezonderde gebieden wonen, in het familiebedrijf meehelpen of zich vaak enkel bezighouden met het huishouden en de zorg voor de kinderen; betreurt dat deze situatie niet alleen de pensioenkloof vergroot maar in veel gevallen ook de toegang tot openbare diensten zoals de sociale zekerheid, uitkeringen, moederschapverlof, ziekteverlof, kinderdagverblijven, enz. belet;***

Or. es

**Amendement 175**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*10 bis. dringt er bij de lidstaten op aan op gezinnen gebaseerde modellen te vervangen door persoonlijke belastingheffing en socialezekerheidsrechten, teneinde individuele rechten te waarborgen en afhankelijkheid te doorbreken, en tegelijk systemen op basis van het model met de man als broodwinner af te schaffen;*

Or. en

**Amendement 176**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*10 bis. verlangt dat alle prikkels die het belasting- en pensioenstelsel biedt, en de gevolgen die zij hebben voor de pensioenkloof tussen mannen en vrouwen, tegen het licht worden gehouden, dat onjuiste prikkels worden afgeschaft en dat rechten worden geïndividualiseerd;*

Or. de

**Amendement 177**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 10 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***10 ter. vestigt de aandacht erop dat slechts twee lidstaten Richtlijn 2006/54/EG duidelijk en voldoende hebben omgezet; verzoekt de Commissie de omzetting en toepassing van de richtlijn in de lidstaten te blijven volgen om te waarborgen dat de in de EU-wetgeving vastgelegde rechten volledig toegepast en gehandhaafd worden, indien nodig ook door inbreukprocedures in te leiden;***

Or. es

**Amendement 178**

**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 10 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***10 ter. wijst erop dat gehandicapten recht hebben op passende levensomstandigheden en dat daarom de extra kosten van levensonderhoud ten gevolge van de handicap gecompenseerd moeten worden en de pensioenstelsels en het speciale integratiebeleid daarop afgestemd moeten worden;***

Or. en

**Amendement 179**

**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 10 quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***10 quater. verzoekt de lidstaten***

*bijzondere aandacht te besteden aan migrantenvrouwen, die vaak in hun herkomstland geen pensioenrechten hebben opgebouwd en daardoor niet economisch onafhankelijk zijn, met name in geval van scheiding;*

Or. en

**Amendement 180**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Ondertitel 4**

*Ontwerpresolutie*

De ongelijkheden in het beroepsleven van mannen en vrouwen beperken

*Amendement*

*(Niet van toepassing op de Nederlandse versie)*

Or. en

**Amendement 181**  
**Notis Marias**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11**

*Ontwerpresolutie*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat de burgers *die dat wensen* in staat worden gesteld om werk en gezin beter te combineren;

*Amendement*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat de burgers in staat worden gesteld om werk en gezin beter te combineren;

Or. el

**Amendement 182**  
**Pina Picierno**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11**

*Ontwerpresolutie*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat **de burgers die dat wensen in staat worden gesteld om** werk en gezin beter **te combineren**;

*Amendement*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat werk en gezin beter **kunnen worden gecombineerd; herinnert eraan dat een gelijke verdeling van zogenaamde "onbetaalde arbeid", zoals huishoudelijke en zorgtaken, een voorwaarde is voor de economische afhankelijkheid van vrouwen en hun volledige deelname aan de arbeidsmarkt**;

Or. it

**Amendement 183**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11**

*Ontwerpresolutie*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat de burgers die dat wensen in staat worden gesteld om werk en **gezin** beter te combineren;

*Amendement*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat de burgers die dat wensen in staat worden gesteld om werk en **gezinsleven** beter te combineren, **met name ouders**;

Or. en

**Amendement 184**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11**

*Ontwerpresolutie*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat de burgers die dat wensen in staat worden gesteld om werk en gezin *beter* te combineren;

*Amendement*

11. verzoekt de Commissie om de verbintenissen die zij is aangegaan in het Stappenplan en in het Strategisch engagement snel na te komen, zodat de burgers die dat wensen in staat worden gesteld om werk en gezin *op een meer op gelijke rechten gestoelde wijze* te combineren;

Or. sv

**Amendement 185**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*11 bis. verzoekt de lidstaten met concrete initiatieven te komen om de bij de uitoefening van opvoedingstaken, de verpleging van zorgbehoevenden en in het huishouden verworven competenties te valideren, zodat bij herintreding op de arbeidsmarkt met die competenties rekening kan worden gehouden; wijst erop dat de waardering van transversale vaardigheden een integrerend onderdeel vormt van de zogenoemde ‘bekwaamheidsbeoordeling’ volgens de beste tradities die voortkomen uit de nationale ervaringen met systemen om vraag en aanbod op de arbeidsmarkt op elkaar af te stemmen;*

Or. de

**Amendement 186**  
**Iratxe García Pérez**



**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*11 bis. vraagt de Commissie om in het kader van het werkprogramma van de Commissie voor 2017 een ambitieus, omvattend pakket wetgevende en niet-wetgevende maatregelen betreffende het evenwicht tussen werk en privéleven voor te stellen, met inbegrip van een herziening van de richtlijnen inzake moeder- en ouderschapsverlof, en voorstellen te doen voor richtlijnen inzake vaderschaps- en zorgverlof;*

Or. es

**Amendement 187**  
**Anna Záborská**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*11 bis. verzoekt de Commissie in haar beleidsvoorstellen uit te gaan van het gezinsperspectief, als een manier om een halt toe te roepen aan de bevolkingsafname, die de houdbaarheid van de pensioenstelsels in het gedrang brengt;*

Or. en

**Amendement 188**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11 ter (nieuw)**

***11 ter. benadrukt dat de genderpensioenkloof een afspiegeling is van het feit dat het beroepsleven van vrouwen veel meer wordt beïnvloed door zorgtaken voor afhankelijke familieleden dan dat van mannen, waardoor vrouwen hun loopbaan vaker onderbreken, minder loon- en loopbaanprogressie kenen en vaker deeltijds werken dan mannen; stipt aan dat vrouwen daardoor duidelijk benadeeld zijn ten opzichte van mannen wanneer pensioenrechten hoofdzakelijk worden bepaald door arbeidsgerelateerde bijdragen, vooral wanneer maatregelen ontbreken om loopbaanonderbrekingen te compenseren en de weerslag van de kortere bijdrageperiode op het pensioen te milderen;***

Or. es

**Amendement 189**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 11 quater (nieuw)**

***11 quater. verzoekt de Commissie en de lidstaten maatregelen te nemen om mannen ertoe aan te zetten in gelijke mate te participeren in huishoudelijke taken en de zorg voor kinderen en andere afhankelijke personen, in het bijzonder door middel van stimulansen voor mannen om ouderschaps- en vaderschapsverlof te nemen, hetgeen hun rechten als ouder zal versterken, voor een grotere mate van gelijkheid tussen vrouwen en mannen zal zorgen en tot een betere verdeling van de gezins- en huishoudelijke taken zal leiden, en vrouwen beter in staat zal stellen volledig***

*aan de arbeidsmarkt deel te nemen, wat de genderloonkloof en de genderpensioenkloof zal helpen te verkleinen;*

Or. es

**Amendement 190**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 12**

*Ontwerpresolutie*

*12. verzoekt de lidstaten om werknemers meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;*

*Amendement*

*Schrappen*

Or. pt

**Amendement 191**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 12**

*Ontwerpresolutie*

*12. verzoekt de lidstaten om loontrekkenden meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;*

*Amendement*

*12. verzoekt de lidstaten te overwegen om werknemers de mogelijkheid te bieden om te onderhandelen over flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, wat tot een grotere arbeidsparticipatie van vrouwen kan leiden; vraagt de Commissie de situatie in de lidstaten met betrekking tot het "recht op flexibele arbeidsregelingen" in kaart te brengen;*

## Amendement 192

Ernest Urtasun

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 12

##### *Ontwerpresolutie*

12. verzoekt de lidstaten om **loontrekkenden** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als **de werklast en de gezinstaken thuis toenemen**;

##### *Amendement*

12. verzoekt de lidstaten om **werknemers** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als **zij zorgtaken op zich nemen**;

Or. en

## Amendement 193

Anna Záborská

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 12

##### *Ontwerpresolutie*

12. verzoekt de lidstaten om **loontrekkenden** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en **gezin** beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;

##### *Amendement*

12. verzoekt de lidstaten om **ouders** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en **gezinsleven** beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;

Or. en

## Amendement 194

Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Ildikó Gáll-Pelcz, Deirdre Clune, Mariya Gabriel, Barbara Matera

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 12

##### *Ontwerpresolutie*

12. verzoekt de lidstaten om **loontrekkenden** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee **zij** werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;

##### *Amendement*

12. verzoekt de lidstaten om **werknemers** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee **vrouwen en mannen** werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;

Or. en

## Amendement 195

Anna Hedh

### Ontwerpresolutie

#### Paragraaf 12

##### *Ontwerpresolutie*

12. verzoekt de lidstaten om loontrekkenden meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;

##### *Amendement*

12. verzoekt de lidstaten om loontrekkenden meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige, **bij de nationale praktijk aansluitende** flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklast en de gezinstaken thuis toenemen;

Or. sv

## Amendement 196

Pina Picierno

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 12**

*Ontwerpresolutie*

12. verzoekt de lidstaten om loontrekkenden meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklust en de gezinstaken thuis toenemen;

*Amendement*

12. verzoekt de lidstaten om loontrekkenden meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklust en de gezinstaken thuis toenemen; ***ondersteunt “smart working” als een flexibele vorm van arbeid in loondienst waarbij de werknemer niet noodzakelijkerwijs op de werkvloer aanwezig is, maar waarbij evenwel de maximale dagelijkse en wekelijkse werktijden worden geëerbiedigd, overeenkomstig de wet en de collectieve arbeidsovereenkomst, zonder dat de rechten en plichten betreffende de bijdragen van vrouwelijke werknemers aan het pensioenstelsel worden verminderd of gewijzigd;***

Or. it

**Amendement 197**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 12**

*Ontwerpresolutie*

12. verzoekt de lidstaten om ***loontrekkenden*** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklust en de gezinstaken thuis toenemen;

*Amendement*

12. verzoekt de lidstaten om ***werknemers*** meer mogelijkheden te bieden om te onderhandelen over vrijwillige flexibele werkregelingen waarmee zij werk en gezin beter kunnen combineren, zodat het ene niet langer gedwongen moet voorgaan op het andere als de werklust en de gezinstaken thuis toenemen, ***en zodat hun vrije keuze inzake gezinstaken wordt geëerbiedigd;***

**Amendement 198**

**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 12 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*12 bis. verzoekt de lidstaten ervoor te zorgen dat in sociale pensioenstelsels rekening wordt gehouden met de waarde van huishoudelijk en verzorgend werk en aandacht uitgaat naar compensatiemechanismen voor mensen die wegens zorgtaken hun loopbaan onderbroken hebben en gedwongen zijn tot atypisch, deeltijds of onzeker werk;*

Or. en

**Amendement 199**

**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 12 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*12 bis. verzoekt de lidstaten mannen aan te moedigen om van de mogelijkheid van ouderschaps- en vaderschapsverlof gebruik te maken ter verbetering van het gezinsevenwicht, zodat beide echtelieden de verantwoordelijkheid dragen voor de zorg voor de kinderen of andere familieleden;*

Or. it

**Amendement 200**

**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 12 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*12 ter. vestigt de aandacht op het feit dat het concept verplichte flexibele werkuren steeds meer gemeengoed wordt: weekendwerk, onregelmatige en onvoorspelbare werktijden, langere werkweken, enz.; wijst erop dat deze flexibiliteit grotere gevolgen heeft voor deeltijdse werknemers en dat, aangezien vooral vrouwen deeltijds werken, meer vrouwen dan mannen geconfronteerd worden met werktijden die elke week veranderen, wat de combinatie van werk en gezin nog moeilijker maakt, in het bijzonder voor alleenstaande moeders en vrouwen die instaan voor de zorg voor afhankelijke gezinsleden;*

Or. es

**Amendement 201**  
**Anna Hedh**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*13. verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken "zorgkredieten" in het leven te roepen om loopbaanonderbrekingen met het oog op de informele zorg voor een familielid te compenseren en mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten;*

*Schrappen*

Or. sv

**Amendement 202**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**



**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**13.** *verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken "zorgkredieten" in het leven te roepen om loopbaanonderbrekingen met het oog op de informele zorg voor een familielid te compenseren en mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten;*

**Schrappen**

Or. pt

**Amendement 203**

**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**13.** *verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken "zorgkredieten" in het leven te roepen om loopbaanonderbrekingen met het oog op de informele zorg voor een familielid te compenseren en mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten;*

**13.** *vindt het een goede praktijk onder de lidstaten om de periodes van formeel zorgverlof, zoals moederschaps-, vaderschaps- en ouderschapsverlof, in aanmerking te nemen en dit formele verlof te laten bijdragen aan de pensioenrechten;*

Or. en

**Amendement 204**

**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**13.** *verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken "zorgkredieten" in het leven te roepen om loopbaanonderbrekingen met het oog op de*

**13.** *verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken zogenoemde pensioenpunten in te voeren om loopbaanonderbrekingen met het oog*

informele zorg voor een familielid te compenseren en mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten;

op de informele zorg voor een familielid, **bijvoorbeeld een kind, maar ook een ander zorgbehoevend familielid**, te compenseren, en *deze* mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten; **onderstreept dat deze zogenoemde pensioenpunten voor verpleging en zorg gedurende een bepaalde, korte periode zowel aan mannen als aan vrouwen moeten worden toegekend, om te voorkomen dat stereotypen nog worden versterkt en de ongelijkheid verder toeneemt;**

Or. de

**Amendement 205**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13**

*Ontwerpresolutie*

13. verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken "zorgkredieten" in het leven te roepen om loopbaanonderbrekingen met het oog op de informele zorg voor een familielid te compenseren en mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten;

*Amendement*

13. verzoekt de lidstaten om op basis van een uitwisseling van beste praktijken "zorgkredieten" in het leven te roepen om loopbaanonderbrekingen met het oog op de informele zorg voor een familielid **eerlijk** te compenseren en mee te nemen in de berekening van de pensioenrechten;

Or. en

**Amendement 206**  
**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 13 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

**13 bis. verzoekt de lidstaten toe te zien op de rechten van vrouwelijke werknemers, die steeds vaker laagbetaald werk of werk**

*in deeltijd verrichten en het slachtoffer zijn van discriminatie, met name wanneer zij moeder worden en zich genoodzaakt zien hun loopbaan te onderbreken om voor hun kinderen te zorgen;*

Or. it

**Amendement 207**

**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune, Mariya Gabriel, Barbara Matera**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 13 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*13 bis. is van mening dat een doeltreffend beleid om de genderpensioenkloof te dichten en te voorkomen in beginsel gericht moet zijn op het vergroten van de arbeidsparticipatie van vrouwen en de verruiming van de kansen van vrouwen om gelijke pensioenbijdragen te betalen in plaats van op de uitbreiding van compensatiemechanismen binnen de pensioenstelsels;*

Or. en

**Amendement 208**

**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

14. herinnert eraan dat *er geen evenwicht tussen* werk en gezin *mogelijk is* als er *geen passende* structuren voor kinderopvang *voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;*

14. herinnert eraan dat werk en gezin *alleen kunnen worden gecombineerd* als er *zonder discriminatie voor kan worden gekozen om kinderen in* structuren voor kinderopvang *of thuis te laten opgroeien;*

**Amendement 209**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

*Amendement*

14. herinnert eraan dat werk en gezin ***niet alleen echt te combineren vallen*** als er passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om ***niet alleen*** de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020, ***maar tegelijkertijd ook mogelijkheden te creëren om gezinnen die de voorkeur geven aan een ander opvoedingsmodel, keuzevrijheid te bieden;***

Or. de

**Amendement 210**  
**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

*Amendement*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen ***goede, betaalbare en toegankelijke opvangvoorzieningen en -diensten voor kinderen, ouderen en andere afhankelijke familieleden*** voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

Or. en

**Amendement 211**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende **structuren** voor **kinderopvang voorhanden zijn**; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

*Amendement*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende **opvangvoorzieningen zijn** voor **kinderen (crèches, kinderdagverblijven en naschoolse opvang) en ouderen (verzorgingstehuizen, dagcentra, voorzieningen voor langdurige zorg)**; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

Or. pt

**Amendement 212**  
**Elisabeth Köstinger**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

*Amendement*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; **onderstreept in dit verband dat op het platteland overal kinderopvang moet worden aangeboden**; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

Or. de

**Amendement 213**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

*Amendement*

14. herinnert eraan dat er **voor mannen en vrouwen** geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen **hoogwaardige, in de buurt gelegen en betaalbare** structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

Or. de

**Amendement 214**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

*Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

*Amendement*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang **en voor de verzorging van ouderen en andere afhankelijke personen** voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

Or. es

**Amendement 215**  
**Pina Picierno**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14**

### *Ontwerpresolutie*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020;

### *Amendement*

14. herinnert eraan dat er geen evenwicht tussen werk en gezin mogelijk is als er geen passende structuren voor kinderopvang voorhanden zijn; verzoekt de lidstaten om de doelstellingen van Barcelona zo snel mogelijk na te komen, en dit uiterlijk tegen 2020, ***en prijst tegelijkertijd de lidstaten die beide doelstellingen reeds hebben bereikt;***

Or. it

### **Amendement 216 Ernest Urtasun**

### **Ontwerpresolutie Paragraaf 14 bis (nieuw)**

### *Ontwerpresolutie*

### *Amendement*

***14 bis. betreurt het dat er in veel lidstaten geen recht bestaat op beschikbare, betaalbare en hoogwaardige kinderopvang en langdurige zorg en vele vrouwen gedwongen zijn hun arbeidstijd te beperken om te zorgen voor kinderen, mensen met een handicap en andere hulpbehoevenden; benadrukt dat ervoor moet worden gezorgd dat vrouwen en mannen gelijke kostwinners en gelijke verzorgers zijn door genderongelijkheden op het vlak van betaald en onbetaald werk weg te werken en een gelijke verdeling van verantwoordelijkheden, kosten en zorg te bevorderen; wijst er in dit verband op dat de universele toegang tot hoogwaardige (sociale) diensten van algemeen belang moet worden gewaarborgd en dat er concrete voorstellen nodig zijn om een beter evenwicht tussen werk en privéleven te bevorderen; verzoekt de Commissie en de lidstaten hun steun voor kinderopvang te vergroten en doelstellingen inzake de***

*beschikbaarheid van hoogwaardige diensten op het gebied van langdurige zorg in te voeren, naar het voorbeeld van de Barcelona-doelstellingen;*

Or. en

**Amendement 217**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*14 bis. verzoekt de lidstaten om pensioenrechten in geval van scheiding of scheiding van tafel en bed overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel te verdelen; wijst erop dat bij bedrijfsregelingen voor ouderdomspensioenen in toenemende mate verzekeringsbeginselen worden gehanteerd en dat dit aanleiding kan geven tot veel hiaten in de sociale bescherming<sup>1a</sup>; beklemtoont dat het Hof van Justitie van de Europese Unie duidelijk heeft gemaakt dat bedrijfspensioenregelingen als loon moeten worden beschouwd en dat het beginsel van gelijke behandeling derhalve ook op deze regelingen van toepassing is;*

*<sup>1a</sup> [http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/files/conference\\_sept\\_2011/dgjustice\\_oldagepensionspublication3march2011\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/justice/gender-equality/files/conference_sept_2011/dgjustice_oldagepensionspublication3march2011_en.pdf).*

Or. de

**Amendement 218**  
**Daniela Aiuto**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14 bis (nieuw)**



*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***14 bis. spoort de Commissie aan de lidstaten te ondersteunen, ook door de verstrekking van EU-middelen, bij de ontwikkeling van faciliteiten voor kinderopvang van goede kwaliteit die toegankelijk zijn voor de minst kapitaalkrachtigen, om de doelstellingen van Barcelona zo spoedig mogelijk te bereiken;***

Or. it

**Amendement 219**  
**Beatrix von Storch**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***14 bis. wijst erop dat het gezin een bron van maatschappelijke cohesie is en als hoeksteen van de gehele samenleving moet worden beschouwd en dat vrouwen en moeders door het opvoeden van en de zorg voor hun kinderen voor de toekomst van de samenleving werken;***

Or. de

**Amendement 220**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***14 bis. verzoekt de lidstaten werkgevers aan te moedigen om oog te hebben voor de behoeften van vrouwen met jonge kinderen aan onverwacht verlof;***

**Amendement 221**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*14 ter. spoort de lidstaten ertoe aan te voorzien in sociale voorzieningen voor deeltijdse en tijdelijke werknemers, seizoenarbeiders en thuiswerkers, met de nodige flexibiliteit in de tijdsindeling en los van de leeftijd van de kinderen;*

Or. en

**Amendement 222**  
**Branislav Škripek**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 14 quater (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*14 quater. verzoekt de lidstaten werknemers in staat te stellen om na zwangerschaps- of ouderschapsverlof weer naar dezelfde arbeidsregeling terug te keren;*

Or. en

**Amendement 223**  
**Viorica Dăncilă**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 15**

### *Ontwerpresolutie*

15. roept de lidstaten op om, op basis van betrouwbare en vergelijkbare gegevens, de invloed van hun pensioenstelsels op de pensioenkloof en de factoren die eraan ten grondslag liggen te evalueren;

### *Amendement*

15. roept de lidstaten op om, op basis van betrouwbare en vergelijkbare gegevens, de invloed van hun pensioenstelsels op de pensioenkloof en de factoren die eraan ten grondslag liggen te evalueren; ***beveelt de lidstaten aan om van het verkleinen van de verschillen in de pensioenen tussen vrouwen en mannen een economische doelstelling te maken bij de hervorming van hun pensioenstelsels teneinde iedereen altijd een fatsoenlijk pensioen te garanderen en de bestaande verschillen in de pensioenen te kunnen wegwerken;***

Or. ro

### **Amendement 224 Notis Marias**

### **Ontwerpresolutie Paragraaf 15**

### *Ontwerpresolutie*

15. roept de lidstaten op om, op basis van betrouwbare en vergelijkbare gegevens, de invloed van hun pensioenstelsels op de pensioenkloof en de factoren die eraan ten grondslag liggen te evalueren;

### *Amendement*

15. roept de lidstaten op om, op basis van betrouwbare en vergelijkbare gegevens, de invloed van hun pensioenstelsels op de pensioenkloof en de factoren die eraan ten grondslag liggen te evalueren, ***teneinde discriminatie te bestrijden en te zorgen voor transparantie in de pensioenstelsels van de lidstaten van de Unie;***

Or. el

### **Amendement 225 Angelika Mlinar**

### **Ontwerpresolutie Paragraaf 15 bis (nieuw)**

**15 bis. benadrukt dat het voor de beleidsvorming belangrijk is te beschikken over betrouwbare en vergelijkbare kwantitatieve en kwalitatieve indicatoren in verband met de genderpensioenkloof, en over naar geslacht uitgesplitste statistieken, en wijst in dit verband op de rol van het Europees Instituut voor gendergelijkheid; verzoekt de lidstaten Eurostat jaarlijks statistieken over de genderloonkloof en de genderpensioenkloof te verstrekken zodat een beoordeling kan worden gemaakt van de ontwikkelingen in de hele EU;**

Or. en

**Amendement 226**

**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michaela Šojdrová, Mariya Gabriel, Barbara Matera**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 15 bis (nieuw)**

**15 bis. is verheugd over het egaliserende effect op pensioenen van de Test-Aankoop-uitspraak, waarbij op het geslacht gebaseerde actuariële factoren in verzekeringsovereenkomsten verboden werden en sekseneutrale premies en uitkeringen verplicht gesteld werden in particuliere verzekeringsregelingen, waaronder pensioenen; stipt aan dat deze uitspraak weliswaar alleen van toepassing is op particuliere regelingen maar dat de regel van seksneutraliteit inzake pensioenen een goede praktijk is om de genderpensioenkloof te verkleinen;**

Or. en

**Amendement 227**

**Ernest Urtasun**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 15 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*15 bis. wenst dat alle pensioenregelingen, met inbegrip van particuliere en bedrijfspensioenregelingen, gebaseerd zijn op voor mannen en vrouwen gelijke actuariële criteria, en dat de levensverwachting van vrouwen geen excuus voor discriminatie vormt;*

Or. en

**Amendement 228**

**Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Michaela Šojdrová, Deirdre Clune, Mariya Gabriel, Barbara Matera**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 15 ter (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*15 ter. is ingenomen met het besluit van sommige lidstaten om de regel van seksneutraliteit ook op hun bedrijfspensioenregelingen toe te passen om op alle vlakken van de pensioenberekening een gelijke behandeling van vrouwen en mannen te waarborgen; spoort de overige lidstaten aan te overwegen dit voorbeeld in voorkomend geval te volgen;*

Or. en

**Amendement 229**

**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 15 ter (nieuw)**

**18 bis. benadrukt dat de strijd moeten worden aangeboden met indirecte discriminatie in pensioenregelingen, niet alleen in bedrijfspensioenregelingen, maar ook in verband met praktijken die worden gehanteerd in wettelijke pensioenregelingen; beklemtoont dat het Hof van Justitie van de Europese Unie duidelijk heeft gemaakt dat bedrijfspensioenregelingen als salaris moeten worden beschouwd en dat het beginsel van gelijke behandeling derhalve ook op deze regelingen van toepassing is;**

Or. en

**Amendement 230**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 16**

16. roept de lidstaten op om mechanismen in te voeren waarmee ongelijkheden in de loop van het beroepsleven die tot een grotere pensioenkloof kunnen leiden, worden gecorrigeerd, in het bijzonder voor de meest kwetsbare groepen;

16. roept de lidstaten op om mechanismen in te voeren waarmee ongelijkheden in de loop van het beroepsleven die tot een grotere pensioenkloof kunnen leiden, worden gecorrigeerd, in het bijzonder voor de meest kwetsbare groepen; **is in dit verband van oordeel dat moet worden overwogen de pensioenen jaarlijks naar behoren te herzien;**

Or. pt

**Amendement 231**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 16**

*Ontwerpresolutie*

16. roept de lidstaten op om mechanismen in te voeren waarmee ongelijkheden in de loop van het beroepsleven die tot een grotere pensioenkloof kunnen leiden, worden gecorrigeerd, in het bijzonder voor de meest kwetsbare groepen;

*Amendement*

16. roept de lidstaten op om mechanismen in te voeren waarmee ongelijkheden in de loop van het beroepsleven die tot een grotere pensioenkloof kunnen leiden, worden gecorrigeerd, in het bijzonder voor de meest kwetsbare groepen, ***met name personen met een handicap, LHBTI's en vrouwen met zorgtaken;***

Or. en

**Amendement 232**  
**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 16 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

***16 bis. roept de lidstaten en de Commissie op om de toepassing van de beginselen van non-discriminatie en gendergelijkheid op de arbeidsmarkt en bij de toegang tot arbeid te verzekeren, alle vormen van meervoudige discriminatie te bestrijden, met inbegrip van discriminatie van etnische minderheden en personen met een handicap, alsook discriminatie op grond van gender, leeftijd, geloof of overtuiging, seksuele gerichtheid en genderidentiteit, en ervoor te zorgen dat de beloning en socialezekerheidsrechten van vrouwen, met inbegrip van pensioenen, dezelfde zijn als die van mannen met dezelfde of soortgelijke ervaring die hetzelfde werk of gelijkwaardig werk verrichten;***

Or. en

**Amendement 233**  
**Pina Picierno**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 16 ters (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*16 bis. verzoekt de lidstaten om het probleem van de toekomstige pensioenen van de nieuwe generaties, en in het bijzonder jonge vrouwen, het hoofd te bieden, gezien de toenemende druk op vele Europese pensioenstelsels, die indien deze niet diepgaand worden hervormd, zullen leiden tot lage pensioenen op te hoge leeftijd voor de jonge vrouwen, en de mannen, van nu;*

Or. it

**Amendement 234**  
**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 16 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*16 bis. verlangt dat de lidstaten de wetgeving op het gebied van moederschapsrechten naleven en handhaven om te voorkomen dat vrouwen de rekening voor hun moederschap gepresenteerd krijgen in de vorm van een lager pensioen;*

Or. pt

**Amendement 235**  
**Maria Noichl**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 17 bis (nieuw)**



*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*17 bis. verzoekt de lidstaten een individuele basisouderdomsvoorziening in te voeren die niet onder de armoederisicogrens (60 % van het gemiddelde nationale inkomen) mag liggen; benadrukt daarbij dat de toegang tot aanvullende uitkeringen, waarvan vrouwen vaak uit schaamte geen gebruik maken, laagdrempelig moet zijn;*

Or. de

**Amendement 236**

**João Pimenta Lopes, Ángela Vallina**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 18**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

*18. verzoekt de Commissie om grondiger te bestuderen welke gevolgen een transformatie van de pensioenstelsels tot een systeem met flexibelere mechanismen voor de bijdrage aan en de opbouw van pensioenrechten en -inkomsten kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel of tot de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;*

*Schrappen*

Or. pt

**Amendement 237**

**Angelika Mlinar**

**Ontwerpresolutie**

**Paragraaf 18**

### *Ontwerpresolutie*

18. verzoekt de Commissie om grondiger te bestuderen welke gevolgen een **transformatie** van **de pensioenstelsels tot** een systeem met flexibelere mechanismen voor **de bijdrage aan en de opbouw van pensioenrechten en -inkomsten** kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel of tot de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;

### *Amendement*

18. verzoekt de Commissie om grondiger te bestuderen welke gevolgen een **overschakeling** van **wettelijke overheidspensioenen naar** een systeem met flexibelere mechanismen voor **pensioenbijdragen in particuliere en bedrijfspensioenregelingen** kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel of tot de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;

Or. en

### **Amendement 238**

**Anna Záborská**

### **Ontwerpresolutie**

#### **Paragraaf 18**

### *Ontwerpresolutie*

18. verzoekt de Commissie om grondiger te bestuderen welke gevolgen een transformatie van de pensioenstelsels tot een systeem met flexibelere mechanismen voor de bijdrage aan en de opbouw van pensioenrechten en -inkomsten kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel of **tot** de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;

### *Amendement*

18. verzoekt de Commissie om grondiger te bestuderen welke gevolgen een transformatie van de pensioenstelsels tot een systeem met flexibelere mechanismen voor de bijdrage aan en de opbouw van pensioenrechten en -inkomsten kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel, **de waarde van onbetaalde zorgtaken van moeders en vaders**, of de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;

Or. en

### **Amendement 239**

**Angelika Niebler**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 18**

*Ontwerpresolutie*

18. verzoekt de Commissie om grondiger te bestuderen welke gevolgen een transformatie van de pensioenstelsels tot een systeem met flexibelere mechanismen voor de bijdrage aan en de opbouw van pensioenrechten en -inkomsten kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel of tot de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;

*Amendement*

18. verzoekt de Commissie **en de lidstaten** om grondiger te bestuderen welke gevolgen een transformatie van de pensioenstelsels tot een systeem met flexibelere mechanismen voor de bijdrage aan en de opbouw van pensioenrechten en -inkomsten kan hebben voor de pensioenkloof, bijvoorbeeld met betrekking tot de berekening van de periode waarin werd bijgedragen aan het pensioenstelsel of tot de geleidelijke uittreding uit de arbeidsmarkt;

Or. de

**Amendement 240**  
**Iratxe García Pérez**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 18 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***18 bis. verzoekt de lidstaten en de EU-instellingen onderzoek te bevorderen naar de gevolgen van de genderpensioenkloof en de economische onafhankelijkheid van vrouwen, rekening houdend met de vergrijzing, de genderverschillen in gezondheid en levensverwachting, veranderende gezinsstructuren en de toename van het aantal eenpersoonshuishoudens, en verschillen in de persoonlijke situatie van vrouwen; verzoekt hen ook mogelijke strategieën uit te stippelen om de genderpensioenkloof te dichten.***

Or. es

**Amendement 241**  
**Clare Moody**

**Ontwerpresolutie**  
**Paragraaf 18 bis (nieuw)**

*Ontwerpresolutie*

*Amendement*

***18 bis. verzoekt de lidstaten er vooral voor te zorgen de bestaande genderpensioen kloof niet te vergroten bij het gelijktrekken van de wettelijke pensioenleeftijd, met name door vrouwen voldoende tijd te geven om hun pensionering te plannen.***

Or. en